ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ! ПРОЛЕТАРІ ВСІХ КРАЇН, ЄДНАЙТЕСЯ! ПРОЛЕТАРЫ ЎСІХ КРАІН, ЕДНАЙЦЕСЯ!
БУТУН ДУН'Ё ПРОЛЕТАРЛАРИ, БИРЛАШИНГИЗ! ПРОЛЕТАРХОИ ХАМАИ МАМЛАКАТХО, ЯК ШАВЕД!
KAIKKIEN MAIDEN PROLETAARIT, LIITTYKÄÄ YHTEEN!
ПРОЛЕТАРЬ ДИН TOATE ЦЭРИЛЕ, УНИЦИ-ВЭ! VISŲ ŠALIŲ PROLETARAI, VIENYKITĖS!
VISU ZEMJU PROLETĀRIEŠI, SAVIENOJIETIES! KÕIGI MAADE PROLETAARLASED, ÜHINEGE!

ИЗВЕСТИЯ
СОВЕТОВ ДЕПУТАТОВ ТРУДЯЩИХСЯ СССР

Год издания 28-й
№ 26 (8328)
ВТОРНИК 1 ФЕВРАЛЯ 1944 г.
Цена 20 коп.

X сессия Верховного Совета СССР продолжает свою работу. Вчера на раздельных заседаниях Совета Союза и Совета Национальностей шли прения по докладу о Государственном бюджете СССР на 1944 год и исполнении Государственного бюджета за 1940, 1941 и 1942 годы.

БЮДЖЕТ МОГУЧЕГО СОВЕТСКОГО ГОСУДАРСТВА

Избранники советского народа собрались со всех концов великой нашей Родины на X сессию Верховного Совета СССР. Они собрались в такой исторический момент, когда победы наступающей Красной Армии на фронте приблизили войну к её окончательной развязке — к полному разгрому немецких захватчиков. Развитие советского государства не приостановилось даже в трудных военных условиях, и продолжающийся рост могущества Советского Союза стал основой нашей победы. Мы знаем уже, что из испытаний войны СССР выйдет сильным и ещё более окрепшим. В этой обстановке, созданной успехами советского оружия, высший орган нашего государства приступил к решению практических и принципиальных вопросов огромной важности.

Уже порядок дня, принятый обеими палатами, говорит о значении дел, подлежащих рассмотрению Верховного Совета Союза. Сессия обсуждает представленный Правительством государственный бюджет СССР на 1944 год. В порядке дня сессии стоит вопрос о преобразовании Народного Комиссариата Обороны и Народного Комиссариата Иностранных Дел из общесоюзных в союзно-республиканские наркоматы, а также вопрос о первом Заместителе Председателя Президиума Верховного Совета СССР.

По первому пункту порядка дня сессия Верховного Совета СССР заслушала доклад народного комиссара финансов Союза ССР тов. Зверева о государственном бюджете на 1944 год, а также содоклады бюджетных комиссий Совета Союза и Совета Национальностей. Анализу проекта бюджета на 1944 год тов. Зверев предпослал отчет об исполнении бюджетов за 1940, 1941 и 1942 годы. Таким образом, Верховному Совету был представлен широкий обзор состояния финансового хозяйства страны за три года.

Война подвергла серьезнейшему испытанию экономику и финансы нашего государства. Многие государства не выдержали подобного испытания в прошлых войнах; его не выдержала Россия в первой мировой войне. Депутаты Верховного Совета СССР, анализируя данные нашего финансового хозяйства за годы войны, с гордостью могли констатировать, что советское государство выдержало суровое испытание с честью. Финансовые ресурсы страны в ходе войны были гибко повернуты на обеспечение военных усилий, на укрепление военного хозяйства. Бюджет и финансы сыграли немалую роль в том, что ныне мы имеем слаженное и быстро растущее военное хозяйство.

Внесенный Правительством на рассмотрение и утверждение сессии бюджет затрагивает все стороны жизни нашей страны; цифры государственного бюджета отражают великие силы, которыми располагает наше советское государство. Бюджет СССР на 1944 год — это зеркало наших всенародных усилий. На что они направлены? Конечно, прежде всего на дело победы. Перед нами бюджет воюющей страны, которая представляет собою единый военный лагерь, одухотворенный волей к победе, уверенностью в близящейся победе над врагом. Естественно, что основная доля всех средств нашего государства направляется на ведение войны, на содержание и оснащение Красной Армии, на обеспечение её успехов. Из общей суммы бюджетных расходов в 245,6 миллиарда рублей более 128 млрд. предназначаются на финансирование Наркомата Обороны и Наркомата Военно-Морского Флота.

Мощь Советской страны сказывается не в меньшей мере и в том, что, обеспечивая свои вооружённые силы, она может в разгар небывалой войны почти половину своего бюджета предоставить на хозяйственные, социально-культурные и прочие нужды. Ассигнования на эти нужды резко увеличиваются в текущем году. Так, ассигнования на народное хозяйство увеличиваются на 43,7 проц., в том числе более чем в 1½ раза увеличиваются ассигнования на промышленность и сельское хозяйство. Нетрудно понять, что такое резкое увеличение вызвано прежде всего задачей восстановления хозяйства в освобождённых районах. Восстановить Донбасс, восстановить разрушенные немецкими мерзавцами железные дороги, восстановить колхозы, совхозы, МТС во всех освобождённых от немецких оккупантов областях,—на это всенародное дело направлены усилия страны, и это отражено в нашем государственном бюджете. На восстановление разоренного немецкими оккупантами хозяйства страна отпускает в этом году около 16 миллиардов рублей.

Восстанавливать — и строить, наращивать промышленные мощности! На капитальное строительство ассигнуется по бюджету СССР свыше 20 миллиардов рублей.

Наконец, большое место в бюджете занимают расходы государства на социально-культурные мероприятия. Государство позаботилось о том, чтобы к концу нынешнего года в школах обучалось на 4,2 миллиона больше детей, чем в начале года; чтобы детские сады приняли 422.000 новых ребят; чтобы число воспитанников в детских домах возросло за год на 72.000 человек; чтобы в наших вузах обучалось на 120.000 студентов больше, а в техникумах—на 204.000 студентов больше, нежели в прошлом году. Государство позаботилось о науке, выделив на нужды научно-исследовательских учреждений почти 1½ миллиарда рублей; о здравоохранении, увеличив его бюджет на 23,8 проц. по сравнению с 1943 годом, и т. д.

Нужно отметить, что при росте государственного бюджета СССР на 17,1 проц., об'ём республиканских и местных бюджетов увеличивается на 41,6 проц. — почти в полтора раза. Сила дружбы народов нашла своё выражение и в таком факте, как предоставление дотаций из союзного бюджета Украинской и Белорусской республикам, чье хозяйство наиболее пострадало от немецких захватчиков.

Депутаты Верховного Совета в своих выступлениях, выражая волю всего советского народа, единодушно одобряют бюджет 1944 года, представленный Советом Народных Комиссаров СССР. Каждая речь депутата проникнута горячим стремлением — найти новые, добавочные источники усиления финансовой мощи страны как путём дальнейшей рационализации производства и ещё более строгой экономии средств, так и путём увеличения доходной части бюджета. Обсуждение бюджета нашего государства на 1944 год вылилось в яркую демонстрацию единства советского народа, его решимости сделать всё для окончательного разгрома врага.

Рост государственного бюджета СССР служит показателем роста нашей экономической мощи, отмечает растущие успехи нашего народного хозяйства. Главным источником государственных доходов Советского Союза во время войны, как и в мирное время, остаются доходы нашей социалистической промышленности, транспорта, сельского хозяйства и торговли. Государственный бюджет СССР, таким образом, говорит о растущей и крепнущей экономической мощи советского государства. Эта мощь создается усилиями всех советских тружеников, успехами их труда, их напряженной работой. Сегодня эти усилия народа предстали перед нами в зеркале государственного бюджета великой советской державы, и весь советский народ видит воплощенными в цифры бюджета слова нашего великого вождя товарища Сталина:

«Советское государство никогда не было столь прочным и незыблемым, как теперь, на третьем году Отечественной войны».

В гордом сознании этой огромной силы советского государства проводит свои работы X сессия Верховного Совета СССР, и её труды содействуют приближению дня окончательного разгрома врага, служат дальнейшему росту могущества нашей великой Родины.

От'езд из Москвы Премьер-Министра Монгольской Народной Республики Маршала Чойбалсана

29 января из Москвы выехал в Улан-Батор Премьер-Министр Монгольской Народной Республики Маршал Чойбалсан.

На вокзале Маршала Чойбалсана провожали Заместитель Народного Комиссара Иностранных Дел В. Г. Деканозов, Председатель Правления ВОКС В. С. Кеменов, а также Чрезвычайный и Полномочный Посланник МНР в СССР Самбу и др.

Праздник на Ставрополье

СТАВРОПОЛЬ, 31 января. (По телеф. от соб. корр.). Трудящиеся Ставрополья широко отметили первую годовщину освобождения края от немецких оккупантов. На предприятиях, в колхозах, совхозах, МТС состоялись многолюдные собрания, посвященные этой знаменательной дате.

Прошел только один год со дня полного очищения Ставрополья от врага, но уже проделана огромная работа по возрождению народного хозяйства. В городах, станицах, горных аулах снова работают школы, больницы, клубы, кинотеатры. Задымили трубы фабрик и заводов. Каждый день приносит новые успехи.

На-днях в городе Буденновске возобновили работу хлопковый завод и прядильная фабрика, восстановленные руками советских людей. На колхозных и совхозных полях идёт энергичная подготовка к весне.

В здании театра музыкальной комедии состоялось торжественное собрание партийного и советского актива. С докладом о первой годовщине освобождения Ставрополья от немецких захватчиков и задачах восстановления разрушенного врагами народного хозяйства выступил секретарь крайкома ВКП(б) тов. Золотухин.

С большим под'ёмом собрание актива приняло приветствие товарищу Сталину.

На празднование годовщины освобождения Ставрополья приехала делегация трудящихся Азербайджана, шефствующего над Ставропольем, а также представители общественных организаций Краснодарского края.

Успехи металлургов Магнитки

МАГНИТОГОРСК, 31 января. (ТАСС). Коллектив первого мартеновского цеха Магнитогорского комбината имени Сталина досрочно, 28 января, выполнил месячную программу. 8 тысяч тонн сверхплановой стали передано в особый фонд Главного Командования. В социалистическом соревновании в честь 26-й годовщины Красной Армии особо отличились мастер Оськин, сваривший 16 скоростных плавок, и сталевар Прохоров, выдавший 1.130 тонн металла сверх задания.

Досрочно завершила месячное задание и шестая доменная печь.

От Советского Информбюро

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ЗА 30 ЯНВАРЯ

В течение 30 января северо-западнее и западнее города ВОЛОСОВО наши войска продолжали развивать наступление и с боями заняли более 50 населённых пунктов, в том числе СИСТА-ПАЛКИНО, НОВОЕ УСТЬЕ, ГОЛОВКИНО, СЕМЕЙСКАЯ, КОПАНИЦА, КУПЛЯ, КОТЛЫ, ИЦЕПИНА, КЛИМОТИНО, ПЕРЕЛЕСЬЕ, НАРЯДОВА, УДОСОЛОВО, ТЮТИЦЫ, БОЛЬШОЕ РУДИЛОВО, ВОЙНОСОЛОВО, ПУМАЛИЦА, РАНОЛОВО, КАЙБОЛОВО, ВАЛЬЯ, ГУРЛЕВО, ЛЯЛИЦЫ, КОРПОВО, МАНУЙЛОВО, ЯСТРЕБИНО, ПОСЁЛОК МОЛОСКОВИЦЫ, СТАРЫЕ И НОВЫЕ СМОЛЕГОВИЦЫ, РАГУЛОВО, МОРОЗОВО, СЫРКОВИЦЫ, ЯБЛОНИЦЫ, ЛЕТОШИЦЫ, РУССКОВИЦЫ, узловые железнодорожные станции КОТЛЫ и ВЕЙМАРН (12 километров восточнее КИНГИСЕПП), а также железнодорожную станцию МОЛОСКОВИЦЫ.

Юго-западнее и южнее ГАТЧИНА наши войска с боями заняли несколько населённых пунктов и среди них ВОЛНА, АЛЕКСЕЕВСКИЙ, ДАЙМИЩЕ, ЗАМОСТЬЕ, ВЫРА, ИЗОРА, КУРГИНО, ДРУЖНАЯ ГОРКА, рабочий поселок и железнодорожная станция СИВЕРСКИЙ. Ранее окруженный немецкий гарнизон в поселке и на станции СИВЕРСКИЙ уничтожен нашими войсками.

Западнее, юго-западнее и южнее города ЛЮБАНЬ наши войска, преодолевая инженерные заграждения противника на лесных дорогах, с боями продвигались вперед и заняли более 30 населённых пунктов, в том числе населённые пункты КЛЕТНО, БОРИСОВО, СЛУДИЦА, ПОРОЖКИ, САВКИНО 1-е и 2-е, КОНЕЧКИ, БОЛЬШОЕ и МАЛОЕ ЕГЛИНО, ФЕДОСЬИНО, БОЛЬШОЕ ВАСИЛЬЕВСКОЕ, ГУММОЛОВО, ЗАВОЛОЖЬЕ, РУССКАЯ ВОЛЖА и железнодорожные станции КАСТЕНСКАЯ, ЕГЛИНО.

Западнее и юго-западнее НОВГОРОДА наши войска продолжали вести наступательные бои, в ходе которых заняли населённые пункты МЫСЕЛКА, ГАЛСТУХОВО, БОЛЬШИЕ КУСОНИ, ЧЕРНОЕ, ХРИПЦЫ, ЯКОВЛЕВА ГОРКА, НЕЖАТИЦЫ, ДЕДИНО, БОРКИ, БОЛЬШИЕ ШАТНОВИЦЫ, ВЕЛИКОЕ СЕЛО, ЗАКИБЬЕ.

Западнее и северо-западнее НОВОСОКОЛЬНИКИ наши войска, преодолевая сопротивление противника, с боями продвигались вперед и заняли несколько населённых пунктов.

На других участках фронта — разведка, артиллерийско-минометная перестрелка и в ряде пунктов бои местного значения.

В течение 29 января наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 72 немецких танка. В воздушных боях и огнем зенитной артиллерии сбито 25 самолетов противника.

★ ★ ★

Северо-западнее и западнее города Волосово наши войска продолжали успешное наступление. Бойцы Н-ского соединения заняли крупный узел железных и шоссейных дорог Котлы. Другие наши части овладели узловой железнодорожной станцией Веймарн, расположенной в 12 километрах восточнее Кингисеппа. Занята также железнодорожная станция и узел шоссейных дорог Молосковицы. Преследуя отступающего противника, наши войска отрезали и разгромили до полка немецкой пехоты и несколько специальных подразделений противника. Захвачено много орудий, минометов, пулеметов и другие трофеи. Группа советских танков атаковала большой вражеский обоз. Танкисты уничтожили немецкую охрану и захватили несколько сот повозок с военными грузами.

★

Юго-западнее и южнее Гатчина наши войска с боями продвигались вперёд. Части Н-ского соединения, совершив удачный обходный маневр, окружили гарнизон противника, оборонявший рабочий поселок и крупную железнодорожную станцию Сиверский. Немцы упорно защищали эту станцию, стремясь не допустить дальнейшего продвижения наших войск по железной дороге Гатчина—Луга. Сегодня советские войска сломили сопротивление окруженных гитлеровцев. К исходу дня поселок и станция Сиверский очищены от немцев. Окруженный немецкий гарнизон полностью уничтожен. Захвачено много трофеев.

★

Западнее, юго-западнее и южнее города Любань наши войска продолжали наступление. Немцы устроили на лесных дорогах завалы и различные инженерные заграждения. Действуя в сложных условиях лесисто-болотистой местности и преодолевая сопротивление противника, советские бойцы заняли более 30 населенных пунктов. На отдельных участках успешно действовали наши лыжники. В бою за один населенный пункт они уничтожили две роты гитлеровцев и захватили склад боеприпасов.

★

Западнее и юго-западнее Новгорода наши войска вели наступательные бои. Части Н-ского соединения, отразив несколько контратак противника, продвинулись вперед и заняли ряд населенных пунктов. На поле боя осталось до 800 вражеских трупов. Захвачено у немцев 3 танка, 10 орудий и два склада боеприпасов. Взяты пленные.

★

Западнее и северо-западнее Новосокольники наши войска с боями продвигались вперед и выбили немцев из нескольких опорных пунктов. В бою за город Новосокольники, взятый вчера нашими войсками, уничтожено свыше 2.000 гитлеровцев. Захвачено у немцев 6 танков, артиллерийский склад, свыше 100 паровозов, много вагонов, цистерн и другие трофеи.

★

Немецкое командование, обеспокоенное активной деятельностью советских партизан в Ровенской области, снарядило очередную карательную экспедицию в составе полка СС, дивизиона артиллерии, 10 танков и нескольких бронемашин. Ровенские партизаны отбили неоднократные атаки противника, а затем в лесу в ожесточенном бою уничтожили до 300 гитлеровцев. Огнем артиллерии и противотанковых ружей подбито 5 немецких танков, сожжена бронемашина и 32 грузовика. Советские патриоты вынудили карателей к отступлению и захватили два орудия, 30 пулеметов, 265 винтовок и автоматов, а также много боеприпасов.

★

Перешедший на сторону Красной Армии гренадер 258 немецкой пехотной дивизии Густав М. рассказал: «Я — бывший обер-лейтенант и преподаватель офицерской школы в Берлине. Как-то в узком кругу я высмеял сводки немецкого командования, в которых сообщалась явная ложь. За это меня предали военному суду при берлинской комендатуре, разжаловали в солдаты и приговорили к двухлетнему тюремному заключению. Наказание я отбывал в Гермейсгеймской военной тюрьме. В моей камере находились 30 немецких офицеров, в числе которых капитан Ничке, обер-лейтенант Зандер и другие. Обер-лейтенанта Брауна, старого фронтовика, награжденного железными крестами, заперли в тюрьму за то, что он назвал Гитлера бездарным ефрейтором. Брауна судил какой-то особый суд и после этого он совсем исчез. В ноябре меня выпустили из тюрьмы и послали на фронт «для искупления вины». В тюрьме я окончательно убедился в том, что гитлеровский режим, развязавший эту преступную войну, обречен на гибель. На фронте я при первой же возможности перешел к русским».

ОПЕРАТИВНАЯ СВОДКА ЗА 31 ЯНВАРЯ

В течение 31 января северо-западнее и западнее города ВОЛОСОВО наши войска продолжали развивать наступление и с боями заняли более 60 населённых пунктов, в том числе ДУБНЯ, ПОСЕЛОК, ПЕЙПИЯ, МАЛОЕ СТРЕМЛЕНИЕ, ЗАОЗЕРЬЕ, ВАССАКАРА, БОЛЬШАЯ и МАЛАЯ РАССИЯ, МОНАСТЫРКИ, УНДОВО, МАТИЯ, МУККОВА, КРИККОВО, КИКЕРИЦЫ, КЕРСТОВО, КИЛЛИ, МАЛЛИ, ЗАПОЛЬЕ, АЛЕКСЕЕВКА, ТИКОПИСЬ, КУКОВО, БОЛЬШОЙ и МАЛЫЙ ЛУЦК, БОЛЬШОЕ КЛЕННО, НЕДОБЛИЦЫ, ВЫПОЛЗОВО, ИВАНОВСКОЕ, ЮРКИ и железнодорожные станции КИХТОЛКА, КЕРСТОВО, КЛЕННО. Наши войска вплотную подошли к городу КИНГИСЕПП и завязали бои на окраинах города.

Юго-западнее и южнее СИВЕРСКИЙ наши войска с боями продвигались вперёд и овладели населёнными пунктами ДОМАШЕВО, МАКСИМОВКА, СЛЕПИНО, МЫШКИНО, РЕДКИНО, ГАНЬКОВО, ПЕЛЕШИ, ЯЗВИЩЕ, ГОСТЯТИНО, БОЛЬШОЙ САБСК, ЗАГОРЬЕ, ЛИКОВСКОЕ, ЛИПА, МАЗАНА ГОРКА, ВАСИНА НИВА, РОЖДЕСТВЕНО, БОЛЬШЕВО, ЗАЙЦЕВО, ТОЗОРЕВО, МАЛАЯ ДИВЕНКА, ПОСЕЛОК ДИВЕНСКИЙ, ОСТРОВ, ЗАОЗЕРЬЕ и железнодорожной станцией ДИВЕНСКОЕ. Ранее окружённые немецкие гарнизоны в населённых пунктах РОЖДЕСТВЕНО, ОСТРОВ уничтожены нашими войсками. В ряде пунктов наши войска форсировали реку ЛУГА.

Юго-западнее и южнее ЛЮБАНЬ наши войска, преодолевая инженерные заграждения противника на лесных дорогах, с боями продвигались вперёд и заняли несколько населённых пунктов.

Западнее и юго-западнее НОВГОРОДА наши войска продолжали вести наступательные бои, в ходе которых заняли более 40 населённых пунктов и среди них МОШКОВЫ ПОЛЯНЫ, РЕЧКА, КОРОСТЫНИ, ТРЕНЬКОВО, САВИНЫ ПОЛЯНЫ, МЯЧИНО, ПОКРОВКА, СМЫЧ, РАДОВЕЖИ, ЛЮБИНО ПОЛЕ, МАЛЫЙ ВОЛОЧЕК, ЗАРЕЧЬЕ, ВЯЖИЩИ, ЛЮДЯТИНО, КАЗОВИЦЫ, ТУРСКАЯ ГОРКА.

Северо-западнее и западнее НОВОСОКОЛЬНИКИ наши войска, преодолевая сопротивление противника, заняли несколько населённых пунктов.

В течение 30 января наши войска на всех фронтах подбили и уничтожили 98 немецких танков. В воздушных боях и огнём зенитной артиллерии сбито 44 самолёта противника.

★ ★ ★

Северо-западнее и западнее города Волосово наши войска продолжали успешное наступление. С боями продвигаясь вперёд, наши части заняли более 60 населённых пунктов и ведут бои на окраинах города Кингисепп. Отступая под ударами советских войск, противник бросает орудия, тяжелые минометы, а также склады с военным имуществом. Юго-западнее Волосово части Н-ского соединения отбросили немцев в леса и болота и уничтожают разрозненные группы противника. В одном районе подвижные советские части разгромили сводную группу немцев. Истреблено свыше 1.000 вражеских солдат и офицеров. Захвачены трофеи и пленные.

(Окончание на 4-й стр.).

X СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР 1-го СОЗЫВА

ИНФОРМАЦИОННОЕ СООБЩЕНИЕ о заседаниях Совета Национальностей и Совета Союза

31 января 1944 года

Вчера, 31 января, в 11 часов дня, в зале заседаний Верховного Совета СССР, в Кремле, состоялось третье заседание Совета Национальностей.

Председательствует — Заместитель Председателя Совета Национальностей депутат **Асланова Ч. А.**

В порядке дня — прения по докладу о Государственном бюджете СССР на 1944 год и исполнении Государственного бюджета за 1940, 1941 и 1942 годы.

В прениях выступили: депутат **Джаши М. И.** (Грузинская ССР), депутат **Ибрагимов М.** (Азербайджанская ССР), депутат **Былинский И. С.** (Белорусская ССР), Народный Комиссар рыбной промышленности СССР тов. **Ишков А. А.**, депутат **Кары-Ниязов Т. Н.** (Узбекская ССР), депутат **Масленникова Н. А.** (Курская обл.), депутат **Джалилов Р. А.** (Таджикская ССР), Народный Комиссар лесной промышленности СССР тов. **Салтыков М. И.**, депутат **Притыцкий С. О.** (Белорусская ССР), депутат **Растегаева Ф. А.** (Удмуртская АССР). Председатель Комитета по делам высшей школы при СНК СССР тов. **Кафтанов С. В.**

В 6 часов вечера состоялось третье заседание Совета Союза.

Председательствует — Заместитель Председателя Совета Союза депутат **Лысенко Т. Д.**

В порядке дня — прения по докладу о Государственном бюджете СССР на 1944 год и исполнении Государственного бюджета за 1940, 1941 и 1942 годы.

В прениях выступили: депутат **Кулатов Т.** (Киргизская ССР), депутат **Потемкин В. П.** (РСФСР), депутат **Зименков И. Ф.** (Сталинградская обл.), депутат **Сахарова К. Ф.** (Ивановская обл.), Народный Комиссар текстильной промышленности СССР тов. **Акимов И. Н.**, депутат **Вагапов С. А.** (Башкирская АССР), депутат **Чмутов Н. И.** (Тульская обл.), Народный Комиссар промышленности строительных материалов СССР тов. **Соснин Л. А.**, депутат **Тюляев П. Ф.** (Краснодарский край), депутат **Сердюк З. Т.** (Киевская обл.), депутат **Кипаренко И. П.** (Ростовская обл.).

ІНФОРМАЦІЙНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ про засідання Ради Національностей і Ради Союзу

31 січня 1944 року

Вчора, 31 січня, об 11-ій годині дня, в залі засідань Верховної Ради СРСР, в Кремлі, відбулось третє засідання Ради Національностей.

Головує — Заступник Голови Ради Національностей депутат **Асланова Ч. А.**

В порядку денному — дебати по доповіді про Державний бюджет СРСР на 1944 рік і виконання Державного бюджету за 1940, 1941 і 1942 роки.

В дебатах виступили: депутат **Джаші М. І.** (Грузинська РСР), депутат **Ібрагімов М. А.** (Азербайджанська РСР), депутат **Білінський І. С.** (Білоруська РСР), Народний Комісар рибної промисловості СРСР тов. **Ішков А. А.**, депутат **Кари-Ніязов Т. Н.** (Узбекська РСР), депутат **Масленнікова Н. А.** (Курська обл.), депутат **Джалілов Р. А.** (Таджицька РСР), Народний Комісар лісової промисловості СРСР тов. **Салтиков М. І.**, депутат **Прітицький С. О.** (Білоруська РСР), депутат **Растегаєва Ф. А.** (Удмуртська АРСР), Голова Комітету в справах вищої школи при РНК СРСР тов. **Кафтанов С. В.**

О 6-ій годині вечора відбулось третє засідання Ради Союзу.

Головує — Заступник Голови Ради Союзу депутат **Лисенко Т. Д.**

В порядку денному — дебати по доповіді про Державний бюджет СРСР на 1944 рік і виконання Державного бюджету за 1940, 1941 і 1942 роки.

В дебатах виступили: депутат **Кулатов Т.** (Киргизька РСР), депутат **Потьомкін В. П.** (РРФСР), депутат **Зіменков І. Ф.** (Сталінградська обл.), депутат **Сахарова К. Ф.** (Івановська обл.), Народний Комісар текстильної промисловості СРСР тов. **Акімов І. Н.**, депутат **Вагапов С. А.** (Башкирська АРСР), депутат **Чмутов Н. І.** (Тульська обл.), Народний Комісар промисловості будівних матеріалів СРСР тов. **Соснін Л. А.**, депутат **Тюляєв П. Ф.** (Краснодарський край), депутат **Сердюк З. Т.** (Київська обл.), депутат **Кипаренко І. П.** (Ростовська обл.).

ІНФАРМАЦЫЙНАЕ ПАВЕДАМЛЕННЕ аб пасяджэннях Совета Нацыянальнасцей і Совета Саюза

31 студзеня 1944 года

Учора, 31 студзеня, у 11 гадзін дня, у зале пасяджэнняў Вярхоўнага Совета СССР, у Крэмлі, адбылося трэцяе пасяджэнне Совета Нацыянальнасцей.

Старшынствуе—Намеснік Старшыні Совета Нацыянальнасцей дэпутат **Асланава Ч. А.**

У парадку дня — спрэчкі па дакладу аб Дзяржаўным бюджэце СССР на 1944 год і выкананні Дзяржаўнага бюджэта за 1940, 1941 і 1942 годы.

У спрэчках выступілі: дэпутат **Джашы М. І.** (Грузінская ССР), дэпутат **Ібрагімаў М.** (Азербайджанская ССР), дэпутат **Былінскі І. С.** (Беларуская ССР), Народны Камісар рыбнай прамысловасці СССР тав. **Ішкоў А. А.**, дэпутат **Кары-Ніязаў Т. Н.** (Узбекская ССР), дэпутат **Масленнікава Н. А.** (Курская обл.), дэпутат **Джалілаў Р. А.** (Таджыкская ССР), Народны Камісар лясной прамысловасці СССР тав. **Салтыкоў М. І.**, дэпутат **Прытыцкі С. О.** (Беларуская ССР), дэпутат **Расцегаева Ф. А.** (Удмурцкая АССР), Старшыня Камітэта па справах вышэйшай школы пры СНК СССР тав. **Кафтанаў С. В.**

У 6 гадзін вечара адбылося трэцяе пасяджэнне Совета Саюза.

Старшынствуе — Намеснік Старшыні Совета Саюза дэпутат **Лысенка Т. Д.**

У парадку дня—спрэчкі па дакладу аб Дзяржаўным бюджэце СССР на 1944 год і выкананні Дзяржаўнага бюджэта за 1940, 1941 і 1942 годы.

У спрэчках выступілі: дэпутат **Кулатаў Т.** (Кіргізская ССР), дэпутат **Пацёмкін В. П.** (РСФСР), дэпутат **Зіменкоў І. Ф.** (Сталінградская обл.), дэпутат **Сахарава К. Ф.** (Іванаўская обл.), Народны Камісар тэкстыльнай прамысловасці СССР тав. **Акімаў І. Н.**, дэпутат **Вагапаў С. А.** (Башкірская АССР), дэпутат **Чмутаў Н. І.** (Тульская обл.), Народны Камісар прамысловасці будаўнічых матэрыялаў СССР тав. **Соснін Л. А.**, дэпутат **Тюляеў П. Ф.** (Краснадарскі край), дэпутат **Сердзюк З. Т.** (Кіеўская обл.), дэпутат **Кіпарэнка І. П.** (Растоўская обл.).

X СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР 1-го СОЗЫВА

Миллэтлэр Советинин вэ Иттифаг Советинин ичласлары һаггында ИНФОРМАСИЯ МЭ'ЛУМАТЫ

1944-чү ил 31 январ

Дүнэн, январын 31-дэ, күндүз саат 11-дэ, Кремлдэ, ССРИ Баш Советинин ичлас залында Миллэтлэр Советинин үчүнчү ичласы олмушдур.

Миллэтлэр Совети Сэдринин Муавини депутат **Ч. Э. Асланова** сэдрлик эдир.

Күндэлик мэсэлэ — ССРИ-нин 1944-чү ил Дөвлэт бүджети вэ 1940, 1941 вэ 1942-чи иллэр эрзиндэки Дөвлэт бүджетинин ерине етирилмэси һаггында мэ'рузэйэ даир мүзакирэлэрдир.

Мүзакирэлэрдэ: депутат **М. И. Чаши** (Күрчүстан ССР), депутат **М. Ибраһимов** (Азэрбайчан ССР), депутат **И. С. Былински** (Белорусия ССР), ССРИ халг балыг сэнаеи комиссары **А. А. Ишков** йолдаш, депутат **Т. Н. Гары-Ниязов** (Өзбэкистан ССР), депутат **Н. А. Масленникова** (Курск областы), депутат **Р. А. Чэлилов** (Тачикистан ССР), ССРИ халг мешэ сэнаеи комиссары **М. И. Салтыков** йолдаш, депутат **С. О. Притыцки** (Белорусия ССР), депутат **Ф. А. Растегаева** (Удмурд АССР), ССРИ ХКС янында Али мэктэб ишлэри комитети сэдри **С. В. Кафтанов** йолдаш чыхыш этмишлэр.

Ахшам саат 6-да Иттифаг Советинин үчүнчү ичласы олмушдур.

Иттифаг Совети Сэдринин Муавини депутат **Т. Д. Лысенко** сэдрлик эдир.

Күндэлик мэсэлэ — ССРИ-нин 1944-чү ил Дөвлэт бүджети вэ 1940, 1941 вэ 1942-чи иллэр эрзиндэки Дөвлэт бүджетинин ерина етирилмэси һаггында мэ'рузэйэ даир мүзакирэлэрдир.

Мүзакирэлэрдэ: депутат **Т. Кулатов** (Гырғызыстан ССР), депутат **В. П. Потйомкин** (РСФСР), депутат **И. Ф. Зименков** (Сталинград областы), депутат **К. Ф. Сахарова** (Иваново областы), ССРИ халг тохучулуг сэнаеи комиссары **И. Н. Акимов** йолдаш, депутат **С. А. Вагапов** (Башгырдыстан АССР), депутат **Н. И. Чмутов** (Тула областы), ССРИ халг тикинти материаллары сэнаеи комиссары **Л. А. Соснин** йолдаш, депутат **П. Ф. Тюляев** (Краснодар өлкэси), депутат **З. Т. Сердюк** (Киев областы), депутат **И. П. Кипаренко** (Ростов областы) чыхыш этмишлэр.

საინფორმაციო ცნობა ეროვნებათა საბჭოს და კავშირის საბჭოს სხდომების შესახებ

1944 წლის 31 იანვარი

გუშინ, 31 იანვარს, დღის 11 საათზე, სსრ კავშირის უმაღლესი საბჭოს სხდომათა დარბაზში, კრემლში, შესდგა ეროვნებათა საბჭოს მესამე სხდომა.

თავმჯდომარეობდა ეროვნებათა საბჭოს თავმჯდომარის მოადგილე დეპუტატი **ჩ. ა. ასლანოვა.**

დღის წესრიგში—კამათი სსრ კავშირის 1944 წლის სახელმწიფო ბიუჯეტზე და 1940, 1941 და 1942 წლების სახელმწიფო ბიუჯეტის შესრულების შესახებ მოსმენილი მოხსენების გამო.

კამათში გამოვიდნენ: დეპუტატი **მ. ი. ჯაში** (საქართველოს სს რესპუბლიკა), დეპუტატი **მ. იბრაგიმოვი** (აზერბაიჯანის სს რესპუბლიკა), დეპუტატი **ი. ს. ბილინსკი** (ბელორუსიის სს რესპუბლიკა), სსრ კავშირის თევზის მრეწველობის სახალხო კომისარი ამხ. **ა. ა. იშკოვი**, დეპუტატი **ტ. ნ. ყარი-ნიაზოვი** (უზბეკეთის სს რესპუბლიკა), დეპუტატი **ნ. ა. მასლენიკოვა** (კურსკის ოლქი), დეპუტატი **რ. ა. ჯალილოვი** (ტაჯიკეთის სს რესპუბლიკა), სსრ კავშირის სატყეო მრეწველობის სახალხო კომისარი ამხ. **მ. ი. სალტიკოვი**, დეპუტატი **ს. ო. პრიტიცკი** (ბელორუსიის სს რესპუბლიკა), დეპუტატი **ფ. ა. რასტეგაევა** (უდმურტეთის ავტ. სს რესპუბლიკა) და სსრ კავშირის სახკომსაბჭოსთან არსებული უმაღლესი სკოლის საქმეთა კომიტეტის თავმჯდომარე ამხ. **ს. ვ. კაფტანოვი.**

საღამოს 6 საათზე შესდგა კავშირის საბჭოს მესამე სხდომა.

თავმჯდომარეობდა კავშირის საბჭოს თავმჯდომარის მოადგილე დეპუტატი **ტ. დ. ლისენკო.**

დღის წესრიგში—კამათი სსრ კავშირის 1944 წლის სახელმწიფო ბიუჯეტზე და 1940, 1941 და 1942 წლების სახელმწიფო ბიუჯეტის შესრულების შესახებ მოსმენილი მოხსენების გამო.

კამათში გამოვიდნენ: დეპუტატი **ტ. კულატოვი** (ყირგიზეთის სს რესპუბლიკა), დეპუტატი **ვ. პ. პოტიომკინი** (რუსეთის სფს რესპუბლიკა), დეპუტატი **ი. ფ. ზიმენკოვი** (სტალინგრადის ოლქი), **კ. ფ. სახაროვა** (ივანოვოს ოლქი), სსრ კავშირის საფეიქრო მრეწველობის სახალხო კომისარი ამხ. **ი. ნ. აკიმოვი**, დეპუტატი **ს. ა. ვაგაპოვი** (ბაშკირეთის ავტ. სს რესპუბლიკა), დეპუტატი **ნ. ი. ჩმუტოვი** (ტულის ოლქი), სსრ კავშირის საშენ მასალათა მრეწველობის სახალხო კომისარი ამხ. **ლ. ა. სოსნინი**, დეპუტატი **პ. ფ. ტიულიაევი** (კრასნოდარის მხარე), დეპუტატი **ზ. ტ. სერდიუკი** (კიევის ოლქი) და დეპუტატი **ი. პ. კიპარენკო** (როსტოვის ოლქი).

ԻՆՖՈՐՄԱՑԻՈՆ ՀԱՂՈՐԴԱԳՐՈՒԹՅՈՒՆ ԱԶԳՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍՈՎԵՏԻ ԵՎ ՄԻՈՒԹՅԱՆ ՍՈՎԵՏԻ ՆԻՍՏԵՐԻ ՄԱՍԻՆ

1944 թվականի հունվարի 31

Երեկ, հունվարի 31-ին, ցերեկվա ժամի 11-ին, ՍՍՌՄ Գերագույն Սովետի նիստերի դահլիճում, Կրեմլում, տեղի ունեցավ Ազգությունների Սովետի երրորդ նիստը։

Նախագահում է Ազգությունների Սովետի Նախագահի Տեղակալ դեպուտատ Չ. Ա. Ասլանովան։

Օրակարգում—մտքերի փոխանակություն ՍՍՌՄ 1944 *թվականի Պետական բյուջեի և* 1940, 1941 *և* 1942 *թվականների Պետական բյուջեն կատարելու մասին զեկուցման շուրջը։*

Մտքերի փոխանակության ժամանակ ելույթներ ունեցան. դեպուտատ Մ. Ի. Ջաշին (*Վրացական ՍՍՌ*), *դեպուտատ* Մ. Իբրահիմովը (*Ադրբեջանական ՍՍՌ*), *դեպուտատ* Ի. Ս. Բիլինսկին (*Բելոռուսական ՍՍՌ*), *ՍՍՌՄ Ձկնարդյունաբերության Ժողովրդական կոմիսար ընկ.* Ա. Ա. Իշկովը, *դեպուտատ* Տ. Ն. Ղարի-Նիյազովը (*Ուզբեկական ՍՍՌ*), *դեպուտատ* Ն. Ա. Մասլեննիկովան (*Կուրսկի մարզ*), *դեպուտատ* Ռ. Ա. Ջալիլովը (*Տաջիկական ՍՍՌ*), *ՍՍՌՄ Անտառային արդյունաբերության Ժողովրդական կոմիսար ընկ.* Մ. Ի. Սալտիկովը, *դեպուտատ* Ս. Օ. Պրիտիցկին (*Բելոռուսական ՍՍՌ*), *դեպուտատ* Ֆ. Ա. Ռաստեգաևան (*Ուդմուրտական ԱՍՍՌ*), *ՍՍՌՄ ԺԿՍ կից Բարձրագույն դպրոցի գործերի կոմիտեի նախագահ ընկ.* Ս. Վ. Կաֆտանովը։

Երեկոյան ժամի 6-ին տեղի ունեցավ Միության Սովետի երրորդ նիստը։

Նախագահում է—Միության Սովետի Նախագահի Տեղակալ դեպուտատ Տ. Դ. Լիսենկոն։

Օրակարգում—մտքերի փոխանակություն ՍՍՌՄ 1944 *թվականի Պետական բյուջեի և* 1940, 1941 *և* 1942 *թվականների Պետական բյուջեն կատարելու մասին զեկուցման շուրջը։*

Մտքերի փոխանակության ժամանակ ելույթներ ունեցան. դեպուտատ Տ. Կուլատովը (*Կիրգիզական ՍՍՌ*), *դեպուտատ* Վ. Պ. Պոտյոմկինը (*ՌՍՖՍՌ*), *դեպուտատ* Ի. Ֆ. Զիմենկովը (*Ստալինգրադի մարզ*), *դեպուտատ* Կ. Ֆ. Սախարովան (*Իվանովոյի մարզ*), *ՍՍՌՄ Տեքստիլ արդյունաբերության Ժողովրդական կոմիսար ընկ.* Ի. Ն. Ակիմովը, *դեպուտատ* Ս. Ա. Վագապովը (*Բաշկիրական ԱՍՍՌ*), *դեպուտատ* Ն. Ի. Չմուտովը (*Տուլայի մարզ*), *ՍՍՌՄ Շինանյութերի արդյունաբերության Ժողովրդական կոմիսար ընկ.* Լ. Ա. Սոսնինը, *դեպուտատ* Պ. Ֆ. Տյուլյաևը (*Կրասնոդարի երկրամաս*), *դեպուտատ* Զ. Տ. Սերդյուկը (*Կիևի մարզ*), *դեպուտատ* Ի. Պ. Կիպարենկոն (*Ռոստովի մարզ*)։

Миллетлер Советиниң ве Союз Советиниң межлислери хакында ИНФОРМАЦИОН ХАБАР

1944-нжи йыл, 31-нжи январь

Дүйн, 31-нжи январда, гүндиз сагат 11-де, Кремлде, СССР Ёкары Советиниң межлис залында Миллетлер Советиниң үчүнжи межлиси болды.

Миллетлер Совети Башлыгының Орунбасары депутат **Ч. А. Асланова** башлыклык эдйәр.

Гүн тертибинде — СССР-иң 1944-нжи йыл үчин Дөвлет бюджети ве 1940-нжы, 1941-нжи ве 1942-нжи йыллардакы Дөвлет бюджетиниң ерине етирилиши хакындакы доклад боюнча чыкып геплемелер.

Чыкып геплемелерде: депутат **М. И. Жаши** (Грузия ССР-и), депутат **М. Ибрагимов** (Азербайжан ССР-и), депутат **И. С. Былинский** (Белоруссия ССР-и), СССР Балык сенагат Халк Комиссары ёлдаш **А. А. Ишков**, депутат **Т. Н. Кары-Ныязов** (Өзбегистан ССР-и), депутат **Н. А. Масленникова** (Курск областы), депутат **Р. А. Жалилов** (Тәжигистан ССР-и), СССР Токай сенагат Халк Комиссары ёлдаш **М. И. Салтыков**, депутат **С. О. Притыцкий** (Белоруссия ССР-и), депутат **Ф. А. Растегаева** (Удмурт АССР-и), СССР ХКС янындакы Ёкары мектеп ишлери Комитетиниң Башлыгы ёлдаш **С. В. Кафтанов** — гепледилер.

Агшам сагат 6-да Союз Советиниң үчүнжи межлиси болды.

Союз Советиниң Башлыгының Орунбасары депутат **Т. Д. Лысенко** башлыклык эдйәр.

Гүн тертибинде — СССР-иң 1944-нжи йыл үчин Дөвлет бюджети ве 1940-нжы, 1941-нжи ве 1942-нжи йыллардакы Дөвлет бюджетиниң ерине етирилиши хакындакы доклад боюнча чыкып геплемелер.

Чыкып геплемелерде: депутат **Т. Кулатов** (Гыргызыстан ССР-и), депутат **В. П. Потёмкин** (РСФСР), депутат **И. Ф. Зименков** (Сталинград областы), депутат **К. Ф. Сахарова** (Иваново областы), СССР Докма сенагат Халк Комиссары ёлдаш **И. Н. Акимов**, депутат **С. А. Вагапов** (Башгырдыстан АССР-и), депутат **Н. И. Чмутов** (Тула областы), СССР Гурулышык материаллар сенагат Халк Комиссары ёлдаш **Л. А. Соснин**, депутат **П. Ф. Тюляев** (Краснодар үлкеси), депутат **З. Т. Сердюк** (Киев областы), депутат **И. П. Кипаренко** (Ростов областы) — гепледилер.

ИНФОРМАЦИОН БИЛДИРИШ Миллатлар Совети ва Иттифоқ Советининг мажлислари тўғрисида

31 январь 1944 йил

Кеча, 31 январь, кундуз соат 11 да, Кремльда, СССР Олий Советининг мажлислар залида Миллатлар Советининг учинчи мажлиси бўлди.

Миллатлар Совети Раисининг Ўринбосари депутат **Ч. А. Асланова** раислик қилади.

Кун тартибида — СССР нинг 1944 йилги Давлат бюджети ва 1940, 1941 ва 1942 йилги Давлат бюджетларининг ижроси тўғрисидаги доклад юзасидан музокаралар.

Музокараларда қуйидагилар сўзга чиқди: депутат **М. И. Жаши** (Грузия ССР), депутат **М. Иброҳимов** (Озарбайжон ССР), депутат **И. С. Билинский** (Белорусия ССР), СССР Балиқ Саноати Халқ Комиссари ўрток **А. А. Ишков**, депутат **Т. Н. Қори-Ниёзий** (Ўзбекистон ССР), депутат **Н. А. Масленникова** (Курск области), депутат **Р. А. Жалилов** (Тожикистон ССР), СССР Ўрмон Саноати Халқ Комиссари ўрток **М. И. Салтиков**, депутат **С. О. Притицкий** (Белорусия ССР), депутат **Ф. А. Растегаева** (Удмуртистон АССР) ва СССР ХКС қошидаги Юқори мактаб ишлари Комитетининг Раиси ўрток **С. В. Кафтанов**.

Кеч соат 6 да Иттифоқ Советининг учинчи мажлиси бўлди.

Иттифоқ Совети Раисининг Ўринбосари депутат **Т. Д. Лисенко** раислик қилади.

Кун тартибида — СССР нинг 1944 йилги Давлат бюджети ва 1940, 1941 ва 1942 йилги Давлат бюджетларининг ижроси тўғрисидаги доклад юзасидан музокаралар.

Музокараларда қуйидагилар сўзга чиқди: депутат **Т. Қулатов** (Қирғизистон ССР), депутат **В. П. Потёмкин** (РСФСР), депутат **И. Ф. Зименков** (Сталинград области), депутат **К. Ф. Сахарова** (Иваново области), СССР Текстиль Саноати Халқ Комиссари ўрток **И. Н. Акимов**, депутат **С. А. Ваҳобов** (Бошкиртистон АССР), депутат **Н. И. Чмутов** (Тула области), СССР Бинокорлик Материаллари Саноати Халқ Комиссари **Л. А. Соснин**, депутат **П. Ф. Тюляев** (Краснодар ўлкаси), депутат **З. Т. Сердюк** (Киев области) ва депутат **И. П. Кипаренко** (Ростов области).

ХАБАРИ ИНФОРМАЦИОНӢ дар бораи маҷлисҳои Совети Миллатҳо ва Совети Союз

31 январи соли 1944

Дирӯз, 31 январь, дар соати 11 рӯз, дар зали маҷлисҳои Совети Олии СССР, дар Кремль, маҷлиси сеюми Совети Миллатҳо барпо шуд.

Ҷонишини Раиси Совети Миллатҳо депутат **Асланова Ч. А.** раисӣ мекунад.

Дар рӯзнома — музокира аз рӯи доклад дар бораи Бюджети Давлатии СССР барои соли 1944 ва иҷро карда шудани Бюджети Давлатӣ дар солҳои 1940, 1941 ва 1942.

Депутат **Джаши М. И.** (РСС Грузия), депутат **Иброҳимов М.** (РСС Озарбойҷон), депутат **Билинский И. С.** (РСС Белоруссия), Комиссари Халқии саноати моҳидории СССР рафиқ **Ишков А. А.**, депутат **Қориниёзов Т. Н.** (РСС Ўзбекистон), депутат **Масленникова Н. А.** (вилояти Курск), депутат **Ҷалилов Р. А.** (РСС Тоҷикистон), Комиссари Халқии саноати ҷангали СССР рафиқ **Салтиков М. И.**, депутат **Притицкий С. О.** (РСС Белоруссия), депутат **Растегаева Ф. А.** (РАСС Удмурт), Раиси Комитети корҳои мактаби олӣ дар назди СКХ СССР рафиқ **Кафтанов С. В.** ба музокираҳо баромаданд.

Дар соати 6 бегоҳӣ маҷлиси сеюми Совети Союз барпо шуд.

Ҷонишини Раиси Совети Союз депутат **Лисенко Т. Д.** раисӣ мекунад.

Дар рӯзнома — музокира аз рӯи доклад дар бораи Бюджети Давлатии СССР барои соли 1944 ва иҷро карда шудани Бюджети Давлатӣ дар солҳои 1940, 1941 ва 1942.

Депутат **Қулатов Т.** (РСС Қирғизистон), депутат **Потёмкин В. П.** (РСФСР), депутат **Зименков И. Ф.** (вилояти Сталинград), депутат **Сахарова К. Ф.** (вилояти Иваново), Комиссари Халқии саноати бофандагии СССР рафиқ **Акимов И. Н.**, депутат **Вагапов С. А.** (РАСС Бошқирдистон), депутат **Чмутов Н. И.** (вилояти Тула), Комиссари Халқии саноати материалҳои бинокории СССР рафиқ **Соснин Л. А.**, депутат **Тюляев П. Ф.** (кишвари Краснодар), депутат **Сердюк З. Т.** (вилояти Киев), депутат **Кипаренко И. П.** (вилояти Ростов) ба музокираҳо баромаданд.

ИНФОРМАЦИЯЛЫҚ ХАБАРЛАНДЫРУ Ұлттар Советі мен Союз Советінің мәжлістері туралы

1944 жылғы 31 январьда

Кеше, 31 январьда, күндізгі сағат 11 де, ССРС Жоғарғы Советінің мәжліс залында, Кремльде, Ұлттар Советінің үшінші мәжлісі болды.

Председательдік етуші—Ұлттар Советі Председателінің Орынбасары депутат **Ч. А. Асланова.**

Күн тәртібінде — ССРСтің 1944 жылға арналған Мемлекеттік бюджеті және 1940, 1941 және 1942 жылдардағы Мемлекеттік бюджеттің орындалуы туралы баяндама бойынша жарыс сөздер.

Жарыс сөзге шығып сөйлегендер: депутат **М. И. Джаши** (Грузин ССР), депутат **М. Ибраһимов** (Азербайжан ССР), депутат **И. С. Былинский** (Белорус ССР), ССРС Балық өнеркәсібі халық комиссары **А. А. Ишков** жолдас, депутат **Т. Н. Қары-Ниязов** (Өзбек ССР), депутат **Н. А. Масленникова** (Курск облысы), депутат **Р. А. Джалилов** (Тәжік ССР), ССРС Ағаш өнеркәсібі халық комиссары **М. И. Салтыков** жолдас, депутат **С. О. Притыцкий** (Белорус ССР), депутат **Ф. А. Растегаева** (Удмурт АССР), ССРС Халық Комиссарлары Советі жанындағы Жоғары мектеп істері Комитетінің Председателі **С. В. Кафтанов** жолдас.

Кешкі сағат 6 да Союз Советінің үшінші мәжлісі болды.

Председательдік етуші — Союз Советі Председателінің Орынбасары депутат **Т. Д. Лысенко.**

Күн тәртібінде — ССРСтің 1944 жылға арналған Мемлекеттік бюджеті және 1940, 1941 және 1942 жылдардағы Мемлекеттік бюджеттің орындалуы туралы баяндама бойынша жарыс сөздер.

Жарыс сөзге шығып сөйлегендер: депутат **Т. Құлатов** (Қырғыз ССР), депутат **В. П. Потемкин** (РСФСР), депутат **И. Ф. Зименков** (Сталинград облысы), депутат **К. Ф. Сахарова** (Иваново облысы), ССРС Тоқыма өнеркәсібі халық комиссары **И. Н. Акимов** жолдас, депутат **С. А. Ваһапов** (Башқұрт АССР), депутат **Н. И. Чмутов** (Тула облысы), ССРС Құрлыс материалдары өнеркәсібі халық комиссары **Л. А. Соснин** жолдас, депутат **П. Ф. Тюляев** (Краснодар өлкесі), депутат **З. Т. Сердюк** (Киев облысы), депутат **И. П. Кипаренко** (Ростов облысы).

Улуттар Совети менен Союз Советинин заседаниелери тууралу ИНФОРМАЦИЯЛЫК БИЛДИРҮҮ

1944 жыл 31 январь

Кече, 31 январьда, күндүзгү саат 11 де, СССР Жогорку Советинин заседание залында, Кремльде, Улуттар Советинин үчүнчү заседаниеси болду.

Улуттар Советинин Председателинин Орун басары депутат **Ч. А. Асланова** Председательдик кылды.

Күн тартибинде — СССРдин 1944 жылгы Мамлекеттик бюджети жана 1940-чы, 1941-чи жана 1942-чи жылдардагы Мамлекеттик бюджетинин аткарылышы жөнүндөгү доклад боюнча жарыш сөздөр.

Жарыш сөзгө чыгып сүйлөгөндөр: депутат **М. И. Жаши** (Грузин ССР), депутат **М. Ибрагимов** (Азербайжан ССР), депутат **И. С. Былинский** (Белорусс ССР), СССР Балык өнөр жайлар Эл Комиссары жолдош **А. А. Ишков**, депутат **Т. Н. Кары-Ниязов** (Өзбек ССР), депутат **Н. А. Масленникова** (Курск областы), депутат **Р. А. Жалилов** (Тажик ССР), СССР Токой өнөр жайлар Эл Комиссары жолдош **М. И. Салтыков**, депутат **С. О. Притыцкий** (Белорусс ССР), депутат **Ф. А. Растегаева** (Удмурт АССР), СССР ЭКС алдындагы Жогорку мектептер иштери боюнча комитеттин Председатели жолдош **С. В. Кафтанов.**

Кечки саат 6 да Союз Советинин үчүнчү заседаниеси болду.

Союз Советинин Председателинин Орун басары депутат **Т. Д. Лысенко** Председательдик кылды.

Күн тартибинде — СССРдин 1944 жылгы Мамлекеттик бюджети жана 1940-чы, 1941-чи жана 1942-чи жылдардагы Мамлекеттик бюджетинин аткарылышы жөнүндөгү доклад боюнча жарыш сөздөр.

Жарыш сөзгө чыгып сүйлөгөндөр: депутат **Т. Кулатов** (Кыргыз ССР), депутат **В. П. Потёмкин** (РСФСР), депутат **И. Ф. Зименков** (Сталинград областы), депутат **К. Ф. Сахарова** (Иваново областы), СССР Текстиль өнөр жайлар Эл Комиссары жолдош **И. Н. Акимов**, депутат **С. А. Вагапов** (Башкырт АССР), депутат **Н. И. Чмутов** (Тула областы), СССР Курулуш материалдары өнөр жайлар Эл Комиссары жолдош **Л. А. Соснин**, депутат **П. Ф. Тюляев** (Краснодар крайы), депутат **З. Т. Сердюк** (Киев областы), депутат **И. П. Кипаренко** (Ростов областы).

INFORMATIOTIEDONANTO Kansallisuuksien Neuvoston ja Liittoneuvoston istunnoista

tammikuun 31 päivänä vuonna 1944

Eilen, tammikuun 31 päivänä, kello 11 päivällä, Neuvostoliiton Korkeimman Neuvoston istuntosalissa, Kremlissä, pidettiin Kansallisuuksien Neuvoston kolmas istunto.

Puhetta johtaa — Kansallisuuksien Neuvoston Varapuheenjohtaja edustaja **Tsh. A. Aslanova.**

Päiväjärjestyksessä on — keskustelu Neuvostoliiton valtiobudjetista vuodelle 1944 ja vuosille 1940, 1941 ja 1942 säädetyn valtiobudjetin täyttämisestä pidetyn selostuksen johdosta.

Puheenvuoroja käyttivät: edustaja **M. I. Dshashi** (Grusian SNT), edustaja **M. A. Ibragimov** (Aserbaidshanin SNT), edustaja **I. S. Bylinski** (Bielo-Venäjän SNT), Neuvostoliiton Kalateollisuuden kansankomissaari tov. **A. A. Ishkov**, edustaja **T. N. Kary-Nijazov** (Usbekian SNT), edustaja **N. A. Maslennikova** (Kurskin alue), edustaja **R. A. Dshalilov** (Tadshikian SNT), Neuvostoliiton Metsäteollisuuden kansankomissaari tov. **M. I. Saltykov**, edustaja **S. O. Pritytski** (Bielo-Venäjän SNT), edustaja **F. A. Rastegajeva** (Udmurtian ASNT) ja Neuvostoliiton Kansankomissaarien Neuvoston yhteydessä olevan Korkeakouluasiain Komitean Puheenjohtaja tov. **S. V. Kaftanov.**

Kello 6 illalla pidettiin Liittoneuvoston kolmas istunto.

Puhetta johtaa — Liittoneuvoston Varapuheenjohtaja edustaja **T. D. Lysenko.**

Päiväjärjestyksessä on — keskustelu Neuvostoliiton valtiobudjetista vuodelle 1944 ja vuosille 1940, 1941 ja 1942 säädetyn valtiobudjetin täyttämisestä pidetyn selostuksen johdosta.

Puheenvuoroja käyttivät: edustaja **T. Kulatov** (Kirgisian SNT), edustaja **V. P. Potemkin** (VSFNT), edustaja **I. F. Zimenkov** (Stalingradin alue), edustaja **K. F. Saharova** (Ivanovon alue), Neuvostoliiton Tekstiiliteollisuuden kansankomissaari tov. **I. N. Akimov**, edustaja **S. A. Vagapov** (Bashkirian ASNT), edustaja **N. I. Tshmutov** (Tulan alue), Neuvostoliiton Rakennusaineteollisuuden kansankomissaari tov. **L. A. Sosnin**, edustaja **P. F. Tjuljajev** (Krasnodarin aluepiiri), edustaja **Z. T. Serdjuk** (Kijevin alue), edustaja **I. P. Kiparenko** (Rostovin alue).

КОМУНИКАТУЛ ИНФОРМАТИВ деспре шединцеле Советулуй Националитэцилор ши Советулуй Униуний

31 януарие анул 1944

Ерь, ла 31 януарие, ла 11 часурь де зы, ын сала де шединць а Советулуй Супрем ал Униуний РСС, ын Кремль, а авут лок а трея шединцэ а Советулуй Националитэцилор.

Президязэ Ынлокуиторул Прешединтелуй Советулуй Националитэцилор депутатул **Асланова Ч. А.**

Ла ординя де зы — дезбатериле асупра рефератулуй деспре Бужетул де Стат ал Униуний РСС пентру анул 1944 ши ындеплиниря Бужетулуй де Стат ын аний 1940, 1941 ши 1942.

Ын дезбатерь ау ешит ку кувынтэрь: депутатул **Джаши М. И.** (РСС Грузинэ), депутатул **Ибрагимов М.** (РСС Азербайджанэ), депутатул **Былинский И. С.** (РСС Белорусэ), Комисарул Народник ал индустрией пештелуй ал Униуний РСС тов. **Ишков А. А.**, депутатул **Кары-Ниазов Т. Н.** (РСС Узбекэ), депутатул **Масленникова Н. А.** (режиуня Курск), депутатул **Джалилов Р. А.** (РСС Таджикэ), Комисарул Народник ал индустрией пэдурилор ал Униуний РСС тов. **Салтыков М. И.**, депутатул **Притыцкий С. О.** (РСС Белорусэ), депутатул **Растегаева Ф. А.** (РАСС Удмуртэ), Прешединтеле Комитетулуй пе трегиле школей супериоаре депе лынгэ Советул Комисарилор Народничь ал Униуний РСС тов. **Кафтанов С. В.**

Ла 6 часурь сара а авут лок а трея шединцэ а Советулуй Униуний.

Президязэ — Ынлокуиторул Прешединтелуй Советулуй Униуний депутатул **Лысенко Т. Д.**

Ла ординя де зы — дезбатериле асупра рефератулуй деспре Бужетул де Стат ал Униуний РСС пентру анул 1944 ши ындеплиниря Бужетулуй де Стат ын аний 1940, 1941 ши 1942.

Ын дезбатерь ау ешит ку кувынтэрь: депутатул **Кулатов Т.** (РСС Киргизэ), депутатул **Потемкин В. П.** (РСФСР), депутатул **Зименков И. Ф.** (режиуня Сталинград), депутатул **Сахарова К. Ф.** (режиуня Иваново), Комисарул Народник ал индустрией де текстил ал Униуний РСС тов. **Акимов И. Н.**, депутатул **Вагапов С. А.** (РАСС Башкирэ), депутатул **Чмутов Н. И.** (режиуня Тула), Комисарул Народник ал индустрией материалелор де конструкцие ал Униуний РСС тов. **Соснин Л. А.**, депутатул **Тюляев П. Ф.** (цинутул Краснодар), депутатул **Сердюк З. Т.** (режиуня Киев), депутатул **Кипаренко И. П.** (режиуня Ростов).

X СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР 1-го СОЗЫВА

INFORMACINIS PRANEŠIMAS apie Tautybių Tarybos ir Sąjungos Tarybos posėdžius

1944 metų sausio mėn. 31 dieną

Vakar, sausio 31 d., 11-tą valandą dieną, TSRS Aukščiausiosios Tarybos posėdžių salėje, Kremliuje, įvyko trečiasis Tautybių Tarybos posėdis.

Pirmininkauja — Tautybių Tarybos Pirmininko Pavaduotojas deputatas **Aslanova C. A.**

Dienotvarkėje — diskusijos dėl pranešimo apie TSRS Valstybės biudžetą 1944-iems metams ir Valstybės biudžeto įvykdymą už 1940, 1941 ir 1942 metus.

Diskusijose dalyvavo: deputatas **Džaši M. I.** (Gruzijos TSR), deputatas **Ibragimovas M.** (Azerbeidžano TSR), deputatas **Bylinskis I. S.** (Bielorusijos TSR), TSRS Žuvų Pramonės Liaudies Komisaras drg. **Iškovas A. A.**, deputatas **Kary-Nijazovas T. N.** (Uzbekijos TSR), deputatas **Maslenikova N. A.** (Kursko sritis), deputatas **Džalilovas R. A.** (Tadžikijos TSR), TSRS Miškų Pramonės Liaudies Komisaras drg. **Saltykovas M. I.**, deputatas **Prityckis S. O.** (Bielorusijos TSR), deputatas **Rastegajeva F. A.** (Udmurtijos ATSR), Aukštųjų Mokyklų Reikalų Komiteto prie TSRS LKT Pirmininkas drg. **Kaftanovas S. V.**

6-tą valandą vakaro įvyko trečiasis Sąjungos Tarybos posėdis.

Pirmininkauja — Sąjungos Tarybos Pirmininko Pavaduotojas deputatas **Lysenko T. D.**

Dienotvarkėje — diskusijos dėl pranešimo apie TSRS Valstybės biudžetą 1944-iems metams ir Valstybės biudžeto įvykdymą už 1940, 1941 ir 1942 metus.

Diskusijose dalyvavo: deputatas **Kulatovas T.** (Kirgizijos TSR), deputatas **Potiomkinas V. P.** (RTFSR), deputatas **Zimenkovas I. F.** (Stalingrado sritis), deputatas **Sacharova K. F.** (Ivanovo sritis), TSRS Tekstilės Pramonės Liaudies Komisaras drg. **Akimovas I. N.**, deputatas **Vagapovas S. A.** (Baškirijos ATSR), deputatas **Cmutovas N. I.** (Tūlos sritis), TSRS Statybos Medžiagų Pramonės Liaudies Komisaras drg. **Sosninas L. A.**, deputatas **Tiuliajevas P. F.** (Krasnodaro kraštas), deputatas **Serdiukas Z. T.** (Kijevo sritis), deputatas **Kiparenko I. P.** (Rostovo sritis).

INFORMĀTĪVS ZIŅOJUMS par Tautību Padomes un Savienības Padomes sēdēm

1944. gada 31. janvārī.

Vakar, 31. janvārī, pulksten 11 dienā PSRS Augstākās Padomes sēžu zālē, Kremlī, notika Tautību Padomes trešā sēde.

Sēdi vada Tautību Padomes Priekšsēdētāja Vietnieks deputāts **C. A. Aslanova.**

Dienas kārtībā — debates pēc ziņojuma par PSRS 1944. gada Valsts budžetu un 1940., 1941. un 1942. gada Valsts budžeta izpildīšanu.

Debatēs piedalījās: deputāts **M. I. Džaši** (Gruzijas PSR), deputāts **M. Ibragimovs** (Azerbaidžanas PSR), deputāts **I. S. Biļinskis** (Baltkrievijas PSR), PSRS Zivju rūpniecības Tautas Komisārs biedrs **A. A. Iškovs**, deputāts **T. N. Kari-Ņijazovs** (Uzbekijas PSR), deputāts **N. A. Masļeņņikova** (Kurskas apgabals), deputāts **R. A. Džaļilovs** (Tadžikijas PSR), PSRS Mežu rūpniecības Tautas Komisārs biedrs **M. I. Saltikovs**, deputāts **S. O. Pritickis** (Baltkrievijas PSR), deputāts **F. A. Rastegajeva** (Udmurtijas APSR), Augstākās skolas lietu Komitejas Priekšsēdētājs pie PSRS TKP biedrs **S. V. Kaftanovs.**

Pulksten 6 vakarā notika Savienības Padomes trešā sēde.

Sēdi vada Savienības Padomes Priekšsēdētāja Vietnieks deputāts **T. D. Lisenko.**

Dienas kārtībā — debates pēc ziņojuma par PSRS 1944. gada Valsts budžetu un 1940., 1941. un 1942. gada Valsts budžeta izpildīšanu.

Debatēs piedalījās: deputāts **T. Kulatovs** (Kirgizijas PSR), deputāts **V. P. Potjemkins** (KPFSR), deputāts **I. F. Zimenkovs** (Staļingradas apgabals), deputāts **K. F. Sacharova** (Ivanovas apgabals), PSRS Tekstilrūpniecības Tautas Komisārs biedrs **I. N. Akimovs**, deputāts **S. A. Vagapovs** (Baškirijas APSR), deputāts **N. I. Čmutovs** (Tulas apgabals), PSRS Būvmateriālu rūpniecības Tautas Komisārs **L. A. Sosņins**, deputāts **P. F. Tjuļajevs** (Krasnodaras novads), deputāts **Z. T. Serdjuks** (Kijevas apgabals), deputāts **I. P. Kiparenko** (Rostovas apgabals).

INFORMATSIOONITEADE Rahvuste Nõukogu ja Liidunõukogu istungite üle

31. jaanuaril 1944. aastal

Eile, 31. jaanuaril kell 11 päeval toimus NSVL Ülemnõukogu istungite saalis, Kremlis, Rahvuste Nõukogu kolmas istung.

Juhatab Rahvuste Nõukogu Esimehe Asetäitja saadik **C. A. Aslanova.**

Päevakorras on läbirääkimised aruande üle NSVL 1944. aasta Riigieelarve kohta ja Riigieelarve täitmise üle 1940., 1941. ja 1942. aastail.

Läbirääkimistel esinesid: saadik **M. I. Džaši** (Gruusia NSV), saadik **M. A. Ibragimov** (Azerbaidžani NSV), saadik **I. S. Bõlinski** (Valge-Vene NSV), NSVL Kalatööstuse Rahvakomissar sm. **A. A. Iškov**, saadik **T. N. Karõ-Nijazov (Uzbeki NSV)**, saadik **N. A. Maslennikova** (Kurski obl.), saadik **R. A. Džalilov** (Tadžiki NSV), NSVL Metsatööstuse Rahvakomissar sm. **M. I. Saltõkov**, saadik **S. O. Pritõtski** (Valge-Vene NSV), saadik **F. A. Rastegajeva** (Udmurdi ANSV) ja NSVL RKN juures oleva Kõrgema kooli asjade Komitee Esimees sm. **S. V. Kaftanov.**

Kell 6 õhtul toimus Liidunõukogu kolmas istung.

Juhatab Liidunõukogu Esimehe Asetäitja saadik **T. D. Lõssenko.**

Päevakorras on läbirääkimised aruande üle NSVL 1944. aasta Riigieelarve kohta ja Riigieelarve täitmise üle 1940., 1941. ja 1942. aastail.

Läbirääkimistel esinesid: saadik **T. Kulatov** (Kirgiisia NSV), saadik **V. P. Potjomkin** (VNFSV), saadik **I. F. Zimenkov** (Stalingradi obl.), saadik **K. F. Sahharov** (Ivanovo obl.), NSVL Tekstiilitööstuse Rahvakomissar sm. **I. N. Akimov**, saadik **S. A. Vagapov** (Baškiiria ANSV), saadik **N. I. Tšmutov** (Tuula obl.), NSVL Ehitusmaterjalide Tööstuse Rahvakomissar sm. **L. A. Sosnin**, saadik **P. F. Tjuljajev** (Krasnodari krai), saadik **Z. T. Serdjuk** (Kiievi obl.) ja saadik **I. P. Kiparenko** (Rostovi obl.).

X СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР 1-го СОЗЫВА. На заседании Совета Союза.
Фото П. Петрова.

В СОВЕТЕ СОЮЗА

О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ СССР НА 1944 ГОД

Содоклад Бюджетной комиссии Совета Союза—депутата К. И. НИКОЛАЕВОЙ

Товарищи депутаты! Совет Народных Комиссаров Союза Советских Социалистических Республик внёс на рассмотрение и утверждение Верховного Совета Государственный бюджет СССР на 1944 год и отчёты об исполнении Государственного бюджета СССР за 1940, 1941 и 1942 годы.

Бюджетная комиссия Совета Союза рассмотрела отчёты об исполнении Государственного бюджета СССР за 1940, 1941 и 1942 годы и поручила мне доложить Верховному Совету, что Правительство принимало все необходимые меры для обеспечения доходов по этим бюджетам.

После вероломного нападения фашистской Германии на нашу Родину 22 июня 1941 года Совет Народных Комиссаров СССР сразу же провёл ряд мероприятий, направленных к увеличению бюджетных доходов и максимальному сжатию второстепенных расходов. Своевременно принятые Правительством меры обеспечили бесперебойное финансирование фронта и тыла.

Расходование государственных средств вытекало из стоящих перед страной военных и хозяйственно-политических задач и производилось по бюджетам 1940 и 1941 годов в соответствии с утверждёнными на сессиях Верховного Совета СССР суммами, а по бюджету 1942 года в соответствии с суммами, принятыми Совнаркомом СССР.

Бюджетная комиссия Совета Союза вносит предложение утвердить отчёты об исполнении Государственного бюджета за 1940, 1941 и 1942 годы в суммах, представленных Народным Комиссариатом финансов СССР.

Бюджетная комиссия Совета Союза рассмотрела доходы и расходы Государственного бюджета на 1944 год и поручила мне доложить Верховному Совету, что бюджет составлен правильно, в полном соответствии с задачами, поставленными товарищем Сталиным перед нашим советским народом и перед героической Красной Армией.

Из доклада Народного Комиссара финансов СССР т. Зверева вы уже знаете, что Государственный бюджет СССР на 1944 год определён Советом Народных Комиссаров по доходам и расходам в сумме 245 миллиардов 566 миллионов рублей, т. е. в сумме, значительно превышающей бюджеты предвоенных лет, а также бюджеты 1942 и 1943 г.г.

Советский бюджет отражает рост могущества социалистического государства, крепость его тыла и фронта, железную волю нашего народа к победе. Бюджет является орудием мобилизации сил и средств народа на разгром немецко-фашистских захватчиков, на дальнейшее развитие социалистического народного хозяйства.

Государственный бюджет СССР, наши финансы с честью выдержали испытания войны, и сегодня с трибуны Верховного Совета мы можем заявить, что на 32-м месяце Великой Отечественной войны нашего народа против германских империалистов советский бюджет, наши финансы являются прочными и устойчивыми.

В текущем году главным доходным источником Государственного бюджета попрежнему остаются накопления социалистического хозяйства и, прежде всего, промышленности. Налог с оборота, отчисления от прибылей и другие платежи государственных и кооперативных предприятий и организаций дадут около двух третей всех бюджетных доходов. Налога с оборота должно поступить на 12,7 проц. больше, чем в прошлом году, отчисления от прибылей государственных предприятий в бюджет увеличатся на 15,1 проц.

Рост поступлений по налогу с оборота об'ясняется, главным образом, тем, что в текущем году увеличиваются производство и реализация товаров, улучшается ассортимент продукции.

Рост отчислений от прибылей является результатом снижения себестоимости продукции и повышения рентабельности наших социалистических предприятий.

Значительное место в доходах Государственного бюджета 1944 года занимают поступления по государственным займам, денежно-вещевой лотерее и другим добровольным взносам населения.

Советский народ всегда горячо поддерживал финансовые мероприятия своего Правительства, в частности государственные займы. Это особенно ярко проявилось в дни Отечественной войны, когда все мысли нашего народа направлены к одной цели — быстрее разгромить ненавистного врага, приблизить час победы. Широкая и разнообразная финансовая помощь своему государству стала подлинно всеобщим патриотическим делом рабочих и работниц, колхозников и колхозниц и советской интеллигенции.

Выпущенный в прошлом году Второй государственный военный заем на сумму в 12 млрд. рублей был перевыполнен в течение одних суток, а общая сумма подписки на этот заём в городе и деревне превысила 20 млрд. рублей. Билетов Третьей денежно-вещевой лотереи было распространено среди населения почти на 1 млрд. рублей больше, чем предполагалось при её выпуске.

Добровольные денежные взносы трудящихся в фонд Красной Армии и восстановления хозяйства и культуры в освобождённых от немецких захватчиков районах составили за годы войны почти 13 млрд. рублей. Это — не считая различных натуральных взносов и ценностей.

Вспомните, товарищи депутаты, инициативу трудящихся по созданию фонда обороны, замечательный патриотический почин саратовского колхозника Ферапонта Петровича Головатого, который был подхвачен огромными массами советских людей. Колхозники и колхозницы, рабочие и работницы, советская интеллигенция с величайшим под'ёмом вносили свои сбережения на танки и самолёты, на усиление боевой мощи нашей доблестной Красной Армии.

Многомиллиардный бюджет 1944 года— это финансовая база победоносной борьбы против немецко-фашистских захватчиков. Бюджет призван обеспечить бесперебойное финансирование всего, что потребуется Красной Армии для окончательного разгрома ненавистного врага. С этой точки зрения мы и должны подходить к оценке расходной части бюджета.

Бюджетная Комиссия считает, что Правительство правильно определило направление бюджетных расходов. На непосредственные нужды войны — по сметам Народного Комиссариата Обороны и Народного Комиссариата Военно-Морского Флота— в бюджете предусмотрено более 128 млрд. рублей. Эти миллиарды рублей будут превращены в танки и самолёты, орудия и боеприпасы, что позволит нашим доблестным воинам обрушить новые тонны смертоносного металла на головы немецко-фашистских захватчиков. **(Аплодисменты).**

Бюджетная комиссия уверена в том, что эти ассигнования будут единодушно одобрены депутатами Верховного Совета.

Товарищи депутаты! По Государственному бюджету огромные средства выделяются на народное хозяйство и социально-культурные мероприятия. Мы воюем и строим одновременно. Наша могучая Советская страна в условиях суровой войны находит материальные и финансовые ресурсы для строительства новых заводов и шахт, электростанций, доменных печей и железных дорог, а также для восстановления разрушенных немецкими захватчиками городов и сёл, промышленных предприятий и сельского хозяйства.

На народное хозяйство в бюджете предусмотрено около 45 млрд. рублей. При общем росте расходов по сравнению с прошлым годом на 17,1 проц. бюджетное финансирование промышленности увеличивается на 63,6 проц., сельского хозяйства — на 53,2 проц., транспорта и связи — на 31,2 проц.

Немецкие империалисты рассчитывали ударами по нашим промышленным центрам и захватом важных сельскохозяйственных районов дезорганизовать наше хозяйство, экономически ослабить страну и тем самым подорвать материально-техническую базу Красной Армии. Теперь каждому ясно, что эти расчёты врага провалились. Под руководством большевистской партии, Советского Правительства, осуществляя указания товарища Сталина, наш народ перестроил экономику на военный лад, подчинив всё интересам войны. **(Аплодисменты).** «Советское государство,—сказал товарищ Сталин, — имеет теперь слаженное и быстро растущее военное хозяйство».

Наша партия и советское правительство в трудных условиях военного времени неустанно заботятся об увеличении основных фондов народного хозяйства. По плану на 1944 год намечена большая программа капитальных работ, за осуществление которой надо бороться со всей большевистской энергией и настойчивостью. Выполнение этой программы ещё больше поднимет мощь нашей великой социалистической Родины.

В условиях войны Советское Правительство не ослабило, а, наоборот, усилило заботу о народном образовании, о подготовке кадров специалистов и о воспитании детей. В связи с тем, что много женщин работает на производстве, Правительство уделяет особое внимание детям. По бюджету 1944 года ассигнования на детские сады увеличиваются, и количество детей в них возрастает по сравнению с прошлым годом на 31 проц. Количество учащихся в начальных и средних школах увеличивается на 24,0 проц., в вузах и техникумах — на 40,6 проц., в ремесленных и железнодорожных училищах и школах фабрично-заводского обучения — на 41,3 проц.

Эта забота проявляется не только в том, что советской молодёжи предоставляются широкие возможности для получения среднего и высшего образования, выбора специальности, но и в создании материальной базы научных и учебных заведений, в материальном обеспечении учащихся и педагогического персонала. Все успевающие учащиеся вузов и техникумов будут получать государственную стипендию и притом в повышенных размерах.

1944 год будет годом нового под'ёма науки, культуры и искусства, годом дальнейшего развития просвещения и здравоохранения. По бюджету 1944 года расходы на социально-культурные мероприятия предусмотрены в сумме 51,4 млрд. рублей, т. е. на 10,5 млрд. рублей больше, чем было израсходовано в предвоенном 1940 году.

Всем известны достижения советской медицинской науки и практики. Постановка медицинско-санитарного обслуживания Красной Армии в военное время вызывает заслуженную похвалу. Эти достижения стали возможными благодаря повседневной заботе партии и правительства о народном здравоохранении, о всемерном расширении сети лечебных, санитарно-профилактических и других медицинских учреждений, о подготовке высококвалифицированных кадров медицинских работников.

На народное здравоохранение по бюджету 1944 года ассигновано 10,4 млрд. рублей. Эти средства обеспечат значительный рост числа коек в больницах, развёртывание сети детских яслей и проведение ряда других мероприятий по дальнейшему развитию и улучшению дела здравоохранения.

В сумму расходов на социально-культурные мероприятия входят также крупные ассигнования на социальное обеспечение, на пенсии и пособия инвалидам Отечественной войны и семьям военнослужащих. Партия и правительство проявляют исключительную заботу о семьях фронтовиков. Для трудового, хозяйственного и материально-бытового устройства семей военнослужащих при исполкомах местных советов и при совнаркомах союзных и автономных республик созданы специальные отделы.

Никогда и ни в одной войне так не заботились о семьях воинов, как заботится Советское Правительство о семьях бойцов и офицеров Красной Армии.

Красная Армия — детище советского народа. Забота о семьях наших воинов есть половина заботы о Красной Армии. Это знают и чувствуют бойцы и офицеры Красной Армии, и это ещё более поднимает их боевой дух.

Товарищи депутаты! Бюджет 1944 года предусматривает большие ассигнования на восстановление народного хозяйства в районах, освобождённых Красной Армией от немецких захватчиков. Перед нами стоит задача — ликвидировать в кратчайший срок последствия хозяйничания немецко-фашистских бандитов.

Пути скорейшего возвращения к жизни опустошённых немецкими варварами советских городов и сёл со всей ясностью

определены товарищем Сталиным в докладе от 6 ноября 1943 года.

«В районах, где временно хозяйничали фашистские погромщики, — сказал товарищ Сталин, — нам предстоит возродить разрушенные города и сёла, промышленность, транспорт, сельское хозяйство, культурные учреждения, создать для советских людей, избавленных от фашистского рабства, нормальные условия жизни. Уже теперь полным ходом развернулась работа по восстановлению хозяйства и культуры в освобождённых от врага районах. Но это только начало. Нам необходимо полностью ликвидировать последствия хозяйничания немцев в районах, освобождённых от немецкой оккупации. Это большая, общенародная задача. Мы можем и должны решить эту трудную задачу в короткий срок».

Наше Правительство оказывает большую помощь городам, колхозам и населению освобождённых районов. Братскую поддержку оказывают им также предприятия, колхозы и трудящиеся восточных областей, союзных и автономных республик, выделяя оборудование, инструмент, строительные материалы, продовольствие, скот и т. д.

План капитального строительства 1944 года и неотложные задачи по восстановлению разрушенных немецкими оккупантами городов и сёл требуют большого количества кирпича, цемента, стекла, предметов санитарно-технического оборудования, которыми и должна снабжать стройки промышленность стройматериалов. Между тем в прошлом году предприятия этой промышленности не выполнили задания по производству ряда стройматериалов.

Наркомату промышленности строительных материалов СССР необходимо учесть эти возросшие потребности и принять все меры к тому, чтобы в 1944 году значительно увеличить производство строительных материалов и тем самым содействовать осуществлению плана капитальных работ и скорейшему восстановлению народного хозяйства в освобождённых районах.

Товарищи депутаты! Рассмотрев Государственный бюджет СССР на 1944 год, Бюджетная комиссия Совета Союза вносит на утверждение Верховного Совета предложение увеличить доходы бюджета на 4.010 млн. руб., в том числе:

по налогу с оборота на	1.260 млн. руб.
по налогам с населения на	300 млн. руб.
по государственным займам на	1.500 млн. руб.
по денежно-вещевой лотерее на	700 млн. руб.
по средствам государственного социального страхования на	100 млн. руб.
по сборам и разным неналоговым доходам на	150 млн. руб.

Увеличение суммы налога с оборота об'ясняется повышением плана реализации водочных изделий и пива через систему ресторанов и других предприятий общественного питания.

Сумма поступлений от государственных займов увеличивается в связи с тем, что Бюджетная комиссия вносит предложение выпустить новый военный заём на один месяц раньше, чем запроектировано в бюджете. Это увеличит доходы бюджета в текущем году на 1.200 млн. руб.

Бюджетная комиссия предлагает также увеличить на 300 млн. руб. доходы от займов, приобретаемых сберегательными кассами за счёт привлечения вкладов населения. Бюджетная комиссия считает, что при улучшении работы сберегательных касс по привлечению вкладов населения эта статья доходов бюджета может быть не только выполнена, но и значительно перевыполнена.

Важное значение имеют также денежно-вещевые лотереи. Все эти лотереи были проведены с большим успехом и значительно превышали сумму выпуска. В текущем году необходимо организовать еще более широкое распространение билетов денежно-вещевой лотереи не только в городе, но и в деревне. Лотерея, несомненно, встретит единодушную поддержку советского народа и будет проведена с ещё большим успехом. Вот почему Бюджетная комиссия считает предусмотренную в бюджете сумму поступлений по этому источнику доходов недостаточной и предлагает увеличить её на 700 млн. руб.

Увеличение на 100 млн. руб. поступлений средств государственного социального страхования Бюджетная комиссия приняла по предложению ВЦСПС. Секретариат ВЦСПС счёл возможным сократить на эту сумму остатки средств по бюджету социального страхования на 1 января 1944 года и передать их в союзный бюджет.

Дополнительные доходы Бюджетная комиссия считает целесообразным обратить на увеличение резервного фонда Совета Народных Комиссаров СССР.

В расходную часть Государственного бюджета СССР на 1944 год Бюджетная комиссия не вносит никаких изменений и предлагает утвердить её в суммах, принятых Советом Народных Комиссаров СССР.

Государственные бюджеты союзных республик на 1944 год Совет Народных Комиссаров СССР определил в 36 млрд. руб.— с увеличением против прошлого года на 41,6 проц. Наиболее крупный рост расходов предусмотрен по бюджетам Украинской и Белорусской ССР. И это вполне понятно: именно здесь предстоит большая работа по ликвидации последствий хозяйничания немецких погромщиков.

Бюджетная комиссия предлагает утвердить бюджеты союзных республик в цифрах, принятых Советом Народных Комиссаров СССР, без изменений.

Таким образом, с учётом поправок, внесенных Бюджетной комиссией Совета Союза, Государственный бюджет на 1944 год составит по доходам и расходам 249.576 млн. руб. В этих суммах Бюджетная комиссия и предлагает принять бюджет.

Несколько слов о работе Народного Комиссариата финансов СССР. За годы войны Наркомфин СССР провёл большую работу по мобилизации средств, финансированию обороны и народного хозяйства страны, по составлению и исполнению бюджетов военного времени.

Вместе с тем Бюджетная комиссия обращает внимание Народного Комиссариата финансов на необходимость усиления контроля над финансовой деятельностью хозорганов и улучшения работы сберегательных касс.

Товарищи депутаты! Государственный бюджет, представленный Советом Народных Комиссаров СССР на утверждение Верховного Совета, призван обеспечить бесперебойное финансирование потребностей наступающей Красной Армии, народного хозяйства и культуры, а также восстановительных работ в районах, освобождённых от немецких оккупантов. Финансовые и хозяйственные органы и их работники должны приложить все силы, чтобы выполнить бюджет как по доходам, так и по расходам.

У нас в стране имеются все возможности для выполнения Государственного бюджета. Эти возможности заложены в высокопроизводительной работе социалистических предприятий, транспорта, колхозов и совхозов, а также в сознательном отношении многомиллионного населения нашей страны к выполнению своих обязательств по Государственному бюджету.

Советский народ проявляет невиданный трудовой героизм на фабриках и заводах, на транспорте, в совхозах и колхозах. Широко развернувшееся всесоюзное социалистическое соревнование обеспечивает дальнейший рост производительности труда, снижение себестоимости продукции. А это означает новые танки, самолёты, миномёты, пулемёты и другое вооружение и боеприпасы для Красной Армии и сотни миллионов рублей дополнительных доходов для Государственного бюджета.

Великая Отечественная война показала несокрушимую силу советского строя, непоколебимое единство народов Советского Союза. **«Дружба народов нашей** страны выдержала все трудности и испытания войны и ещё более закалилась в общей борьбе всех советских людей против фашистских захватчиков» (Сталин). Наше государство оказалось сильнее своего противника и по развитию и организации хозяйства, и по опыту и мастерству, по боевому духу своих войск, по выдержке и единству нашего советского народа.

Под руководством Верховного Главнокомандующего Маршала Советского Союза товарища Сталина Красная Армия, ломая сопротивление врага, успешно развивает наступление, очищает советскую землю от немецких извергов и освобождает от гитлеровского ига миллионы измученных, исстрадавшихся, но не покорившихся немецким захватчикам наших советских людей. **(Аплодисменты).**

Каждый день приносит замечательные сообщения о победах Красной Армии, об освобождении из фашистской неволи новых городов и сёл. Трудящиеся нашей страны с величайшей радостью встретили сообщение о полном освобождении Ленинграда от вражеской блокады, от варварских артиллерийских обстрелов. Великий город Ленина, его героические защитники под водительством мудрого Сталина вписали в историю Отечественной войны замечательную, незабываемую страницу. **(Аплодисменты).**

Победы Красной Армии были бы невозможны без поддержки нашего народа, без самоотверженной работы советских людей на фабриках, заводах, на шахтах, на рудниках и транспорте и в сельском хозяйстве. Советский народ в трудных условиях войны обеспечивает фронт всем необходимым, неустанно совершенствует боевую технику нашей доблестной Красной Армии.

Советский народ, вдохновляемый партией Ленина—Сталина, завоевал себе свободу и независимость, создал могучее социалистическое государство рабочих и крестьян и грудью защищает свои завоевания. Каждый день нашей борьбы приближает нашу победу. Победа над врагом теперь уже близка. Эту победу героический советский народ одержит под мудрым руководством нашего великого вождя и учителя — родного товарища Сталина. **(Долго не смолкающие аплодисменты, овации в честь товарища Сталина).**

От Советского Информбюро

(Окончание. Начало на 1-й стр.).

★

Юго-западнее и южнее поселка Сиверский наши войска, сломив сопротивление противника, продвигались вперёд и в ряде мест переправились через реку Луга. Противник понёс большие потери в живой силе и технике. Уничтоженный вчера нашими войсками немецкий гарнизон в поселке и на железнодорожной станции Сиверский состоял из танкового полка, моторизованного полка, двух пехотных полков, строительного батальона и других подразделений немцев. Сегодня наши войска ликвидировали окружённые гарнизоны противника в крупных населённых пунктах Рождествено и Остров. На улицах этих пунктов остались сотни вражеских трупов. Захвачены трофеи и пленные.

★

Юго-западнее и южнее города Любань наши войска продолжали наступление. Противник, отступая по лесным дорогам и болотам, бросает технику и вооружение. Советские подвижные отряды обходными маневрами отрезают немцам пути отхода и по частям уничтожают их или берут в плен. Подразделения Н-ской части истребили до батальона гитлеровцев и захватили 17 орудий, 66 пулемётов и 80 повозок с грузами. На другом участке советские бойцы уничтожили две роты немецких автоматчиков.

★

Западнее и юго-западнее Новгорода наши войска продолжали продвигаться вперёд. Части Н-ского соединения переправились через реку Луга и заняли ряд населённых пунктов на ее правом берегу. Противник, пытаясь вернуть потерянные позиции, предпринял несколько контратак, но был отброшен с большими для него потерями. На другом участке наши бойцы, овладев населённым пунктом Вольная Горка, захватили 16 орудий и три склада с военным имуществом. Н-ское танковое подразделение, действуя в тылу немцев, разгромило артиллерийский полк противника и захватило 20 исправных орудий.

★

Ленинградские партизанские отряды с 18 по 24 января взорвали свыше 2.000 железнодорожных рельсов, 18 мостов и бронепоезд противника. В боях с немецкой железнодорожной охраной партизаны уничтожили 180 гитлеровцев. В ночь на 21 января два отряда ленинградских партизан совершили налёт на железнодорожную станцию и разгромили немецкий гарнизон. Советские патриоты истребили до роты гитлеровцев, разрушили пути и взорвали два воинских эшелона противника.

★

Венгерское телеграфное агентство усиленно опровергает сообщения о том, что венгерские войска сражаются на советско-германском фронте на стороне немцев. Агентство с деланным возмущением заявляет, что эти сообщения якобы не соответствуют действительности и преследуют единственную цель «скомпрометировать Венгрию».

Будапештские гитлеровцы, прикидываясь дурачками, разыгрывают жалкую комедию. Всему миру известно, что правящая клика Венгрии по своей собственной воле заключила союз с гитлеровской Германией. Венгерский премьер-министр Каллаи 19 марта 1942 года во всеуслышание заявлял: «Венгерская нация посвятит все силы этой войне. Венгрия будет всегда итти рука об руку с Германией и Италией и будет стоять на стороне своих двух великих союзников, когда после войны речь пойдет о реорганизации Европы на новых основах».

Это говорилось не ради красного словца. Будапештские наймиты Гитлера добровольно связали себя с фашистской разбойничьей шайкой, рассчитывая на лёгкую добычу. Они послали венгерские войска на советско-германский фронт, и десятки тысяч венгерских солдат бесславно погибли в степях Дона. Тогда в Будапеште не только не скрывали захватнических планов, но всячески бахвалились своим участием в войне на стороне Германии. А теперь, когда в ходе войны произошел крутой поворот и Германия катится к краху, венгерские приспешники Гитлера «смотрят в кусты». В декабре 1943 года тот же премьер-министр Венгрии Каллаи уже мало вразумительно лепетал: «Венгрия не вела захватнической войны, она не стремилась к лёгкой или трудной наживе... Не мы зажгли пожар, и то обстоятельство, что пламя его охватило нашу страну, никем не может рассматриваться, как совершенное нами преступление». Словом, я не я, лошадь не моя и я не извозчик. Пресмыкаясь и угодничая перед Гитлером, правители Венгрии обесчестили и опозорили свою страну, а теперь, когда приближается время расплаты, лицемерно заявляют, что сообщения об участии венгерских дивизий в войне на стороне Германии, видите ли, «компрометируют Венгрию».

Этот маскарад вряд ли кого обманет. Несмотря на опровержения агентства и «миролюбивые» речи некоторых министров, Венгрия попрежнему принимает самое активное участие в войне на стороне немцев. С полной достоверностью установлено, что на советско-германском фронте находятся одна кавалерийская и 11 пехотных венгерских дивизий. Часть этих дивизий несёт охранную службу в тылах немецкой армии и зверски расправляется с мирным советским населением. Другая часть венгерских войск и в том числе 12, 18, 19 легко-пехотные и другие венгерские дивизии находятся на передовой линии фронта. В январе захвачена в плен большая группа солдат и унтерофицеров из состава этих дивизий.

Так выглядит не на словах, а на деле политика правителей Венгрии. Они продолжают попрежнему служить Гитлеру, но пытаются замутить воду фальшивыми фразами о «миролюбии» Венгрии.

Клятва на могиле в Катынском лесу

Воскресное утро. По автостраде Смоленск — Витебск быстро мчатся грузовики. Достигнув пятнадцатого километра за Смоленском, они сворачивают в Катынский лес. Из автомашин выходят военные и быстро строятся.

На лесной поляне — большая могила, над которой высится свеже выструганный деревянный крест. На южном срезе могилы на снегу искусно выложен зелеными еловыми ветвями орёл с расправленными крыльями. Выше орла—надпись на польском языке: «Слава павшим. 1941».

Возле могилы, в которой похоронены зверски убитые гитлеровцами польские солдаты и офицеры, полукругом выстроились войска. Впереди под охраной почетного караула реют боевые знамёна польских частей, действующих на советско-германском фронте.

Среди присутствующих здесь солдат стоит 48-летний канонир Яков Мороз. В сентябре 1939 года, будучи взводным 83-го пехотного полка польской армии, он попал в плен к Красной Армии. Яков Мороз клятвенно заверяет, что за 9 месяцев его пребывания в лагере № 2 особого назначения, который был расположен в этих местах, в 7—8 километрах от Козьих Гор, ему не было известно ни одного случая расстрела или даже некорректного отношения к пленным. Наоборот, все пленные поляки единодушно отмечали гуманное и доброжелательное отношение к ним со стороны лагерной администрации. В июне 1940 года Яков Мороз был переведен в другой лагерь. Там он в феврале 1941 года получил письмо от своего друга Ольшевского, капитана 25-го уланского полка. В этом письме Ольшевский сообщал, что все их общие знакомые живы и здоровы, что жизнь в лагере № 2 ОН протекает так же, как и во время пребывания в нем Якова Мороза.

Важное заявление своему командованию и товарищам сделал на-днях хорунжий саперного батальона Климчак. Он пробыл в польском офицерском лагере в районе Смоленска до марта 1941 года и с негодованием отвергает гнусную ложь фашистских провокаторов о том, что якобы в период до немецкой оккупации в Катынском лесу производились казни польских офицеров.

... Из-за поворота лесной дороги показался «Виллис». Из него вышел высокий человек в шапке-ушанке, в черном кожаном пальто. Командира польского корпуса в СССР генерал-майора Зигмунда Берлинг сопровождают его заместители генерал-майор Сверчевский и майор Завадский. Навстречу вышел полковник Букоемский и доложил генерал-майору Берлингу о том, что к церемонии все готово.

У алтаря походной церкви, сделанного из молодых березок и елей, занял место декан корпуса ксендз Францишек Кубш. Зазвонил колокольчик. В 11 часов 30 минут началось траурное молебствие. Все обнажили головы. Духовой оркестр исполнил траурный марш Шопена.

После богослужения перед освящением могилы жертв немецко-фашистских палачей ксендз Францишек Кубш обратился к молящимся с проповедью. Он говорил о том, что в братской могиле лежит цвет польского народа—11.000 солдат и офицеров, принявших мученическую смерть от руки гитлеровских убийц.

— Они погибли от той самой руки, — говорит священник, — которая ровно год назад погубила 5.000 мирных жителей в моем приходе на Пинщине. Пусть же пролитая польская кровь будет залогом возрождения нашей свободной родины. Да успокоит господь-бог души мученически убиенных!

В торжественной тишине священник спустился к братской могиле и окропил ее. Воздух содрогнулся от пяти залпов орудийного салюта.

К могиле подходят командир корпуса генерал-майор Зигмунд Берлинг и командир дивизии имени Тадеуша Костюшко полковник Бевзюк. Они возлагают на могилу зелёный венок, перевитый бело-красными и траурными лентами. На могилу было возложено ещё много венков с надписями: «Товарищам по оружию», «Жертвам гитлеровского террора», «Вечная слава мученикам».

После траурной церемонии состоялся митинг. К прибывшим в Катынский лес делегациям польских частей обратился командир корпуса генерал-майор Берлинг.

— Те, чью память мы чтим сегодня, — говорит генерал, — попали в лапы неумолимого врага — немцев. Таких могил, как эта, в Польше десятки. Тысячи замученных гитлеровцами покоятся в польской земле. Жестокий враг — немец уничтожает всё польское, он стремится к тому, чтобы Польша перестала существовать и уступила своё место на земле Германии. Могилы убитых немцами поляков вопиют о мести, и отомстить за них должны мы. И мы отомстим!

С речью, изобличающей немецко-фашистских убийц и провокаторов, выступил майор Завадский.

— Трагедия в Катынском лесу, — говорит он, — это новое преступление немцев против славян. Но гитлеровская провокация не удалась. Никто не поверил их фальшивке. Некоторые поляки в Лондоне, поддержавшие кровавый навет гитлеровцев в своих хищных интриганских целях, не имеют ничего общего с польским народом. Русский народ помог нам найти правду, и он поможет нам донести эту правду до Варшавы. Будем же мстить врагу, пока не уничтожим его окончательно!

После майора Завадского краткую речь произнёс солдат Адольф Скотницкий, награждённый орденом Красного Знамени и польским крестом за подвиги, совершенные им в боях на советско-германском фронте в рядах дивизии имени Костюшко.

Митинг окончен. Делегаты польских частей, действующих в СССР, под траурный бой барабанов, склонив боевые знамёна, медленно проходят мимо могилы одиннадцати тысяч польских солдат и офицеров, расстрелянных гитлеровцами.

КАТЫНСКИЙ ЛЕС, 30 января. (Спец. корр. ТАСС).

„Великий подвиг“

АНГЛИЙСКИЕ ГАЗЕТЫ О БОЕВЫХ УСПЕХАХ СОВЕТСКИХ ВОЙСК НА ЛЕНИНГРАДСКОМ ФРОНТЕ

ЛОНДОН, 31 января. (ТАСС). Английские газеты в статьях и обзорах отмечают блестящие успехи Красной Армии, разгромившей гитлеровские войска под Ленинградом. «Все свободные и все порабощенные гитлеровцами народы понимают,—пишет газета «Стар», — какую роль сыграл разгром немцев под Ленинградом для ослабления нацистской мощи. Ленинград уже давно завоевал себе место среди городов-героев нынешней войны. Битва под Ленинградом,— пишет газета, — посеяла тревогу среди немцев. Она дала им почувствовать, что они лишь временные хозяева Парижа, Брюсселя, Амстердама, Варшавы, Осло».

Газета «Ивнинг стандард» отмечает, что превосходство стратегии советского командования, воля и дух советских солдат и населения сыграли решающую роль в обеспечении победы.

«Манчестер гардиан» в редакционной статье, посвященной освобождению Ленинграда от вражеской блокады, пишет, что теперь, когда Ленинград окончательно освобожден, еще ярче видишь, на какой великий подвиг способны русские. «Победы под Москвой, под Ленинградом и Сталинградом,—отмечает газета,—были достигнуты благодаря блестящей организации, предвидению и своевременным действиям. Но главное значение имел непобедимый дух русских, который претворил решительные усилия в окончательный разгром врага».

„Ленинград воплощает непобедимый дух народа России“

ОТКЛИКИ АМЕРИКАНСКОЙ ПЕЧАТИ НА ПОРАЖЕНИЯ ГИТЛЕРОВСКИХ ВОЙСК ПОД ЛЕНИНГРАДОМ

НЬЮ-ЙОРК, 31 января. (ТАСС). Нью-йоркские газеты на видных местах публикуют сообщения об окончательном освобождении Ленинграда от вражеской блокады.

Газета «Нью-Йорк таймс», горячо приветствуя в передовой статье окончание осады Ленинграда, воздает хвалу гражданскому населению города. Москва неоднократно салютовала по поводу великих побед Красной Армии, пишет газета, но со времени сталинградской битвы советское командование ни разу не об'являло о победе, которая столь взволновала бы русских людей. Немцы два с половиной года держали Ленинград в железном кольце. Ни один крупный город современности не выносил подобной осады. «Вряд ли,—пишет газета.—в истории можно найти пример такой выдержки, которую проявили в течение столь длительного времени ленинградцы. Их подвиг будет записан в анналы истории как своего рода героический миф... Ленинград воплощает непобедимый дух народа России».

Обозреватель газеты «Нью-Йорк геральд трибюн» Элиот пишет, что разгром немцев под Ленинградом поставил значительную часть германских войск в районе Ленинградского фронта под тяжелый удар.

Газета «Пост диспетч» (Сен-Луи) заявляет, что героическая оборона Ленинграда войдет в историю. Непобедимый дух народа, выдержавшего ужаснейший натиск врага, будет вдохновлять все человечество.

Газета «Балтимор сэн» пишет, что наступление Красной Армии на севере является «поразительной демонстрацией все возрастающей наступательной мощи России».

Статья в английском журнале о советско-польских отношениях

ЛОНДОН, 31 января. (ТАСС). Журнал «Спектейтор» опубликовал письмо в редакцию читателя по фамилии Тейлор (колледж Магдалины, Оксфордский университет), который, полемизируя с опубликованной ранее в этом же журнале статьей проф. Брогана, пишет:

«Все англичане желают сильной и независимой Польши, т. е. они желают, чтобы все лица неоспоримо польской национальности были бы об'единены в одно государство. Однако на основании того же принципа они желают также национального об'единения всех белоруссов и украинцев в своих собственных государствах. На основании какого принципа можем мы отрицать за белоруссами и украинцами то право, которое мы требуем для поляков? Но в этом и заключается основа спора, и неудивительно, что советское правительство отказывается вести переговоры до тех пор, пока польское правительство не признает освобождение всех белоруссов и украинцев столь же официально, как советское правительство признало принцип польской независимости.

Линия Керзона была намечена в качестве демаркационной линии между государствами политическими деятелями, которые не отличались своим энтузиазмом по отношению к России, и предложение вести переговоры относительно изменения этой линии в её деталях уже представляет собой большую уступку со стороны советского правительства. Если польское правительство согласилось с принципом линии Керзона, то почему оно этого не сказало? Разве не ясно, что польская нота подразумевает переговоры, результатом которых явился бы компромисс между линией Керзона и границей, навязанной силой оружия в Риге, иными словами, дальнейший раздел белорусского и украинского народов?

Польские пропагандисты используют в качестве козыря жупел политики силы. Однако именно поляки защищают границу, основанную на политике силы (к тому же исчезнувшей силы), и именно русские предлагают границу, основанную на принципе.

Мы, безусловно, многим обязаны Польше, однако эти обязательства относятся к польскому народу, а не к претензиям польских помещиков, ни даже к романтическим традициям польской истории. Мы лучше всего выполним эти обязательства, помогая польскому народу обеспечить себе спокойную жизнь, разубедив его в том, что Польша когда-либо снова сможет стать великой державой в том смысле, в каком являются великими державами Россия, Англия и Америка, а также внушив ему, что в то время, как Германия стремится к полному уничтожению Польши, Советский Союз требует лишь для белоруссов и украинцев той свободы, которую поляки требуют для самих себя. Великая Польша была возможна только до тех пор, пока не было, ни великой Германии, ни великой России, а Польша Пилсудского оказалась возможна только потому, что оба её великих соседа были временно повержены. Однако условия 1919 года никогда не смогут повториться. Находясь между державой с населением в 70 миллионов человек и державой в 200 миллионов человек, 22 миллиона поляков не смогут существовать, рассчитывая на благоволение далёких Англии и Америки. Они должны избрать своим другом одного из своих соседей, и они могут приобрести дружбу России сразу, как только они откажутся от своего господства над народами непольского происхождения. Польша может присоединиться к советско-чехословацкому союзу, и единственным предварительным условием для этого является твёрдое и окончательное признание линии Керзона. Своим союзом с Чехословакией советское правительство доказало реальность своего намерения восстановить и уважать независимость наций в их границах; польское правительство ещё должно доказать свою готовность признать свободу и национальное единство белоруссов и украинцев».

Позиция прогрессивных польских кругов в США

НЬЮ-ЙОРК, 30 января. (ТАСС). После создания «Комитета американских поляков— членов профсоюзов» многие профсоюзы об'явили, что они поддерживают позицию Советского Союза в вопросе о советско-польских границах. Профсоюзный центр Ньюарка (штат Нью-Джерси), представляющий более 100 тыс. членов профсоюзов и в том числе много поляков, опубликовал заявление, в котором приветствует позицию советского правительства в вопросе о границах и осуждает реакционные польские группировки в США и в особенности «Комитет американцев польского происхождения». В заявлении указывается, что польское правительство «пытается нарушить единство между Об'единёнными нациями, распространяя клевету о нашем союзнике — СССР». Профсоюзный центр одобрил деятельность недавно созданного в штате Нью-Джерси «Профсоюзного совета американцев польского происхождения», который был организован «в противовес вредным влияниям пораженческих элементов, действующих среди американцев польского происхождения».

Ньюаркский профсоюз пищевиков, входящий в Американскую Федерацию Труда, также осудил профашистскую клику польских реакционеров в США.

„Гетеборгс хандельстиднинг“ о захватнических намерениях финнов

СТОКГОЛЬМ, 30 января. (ТАСС). Газета «Гетеборгс хандельстиднинг» в номере от 28 января писала:

«Финны хотели захватить Ингерманландию и Ленинград. Им не приходилось скромничать, так как немцы претендовали на Прибалтику, Украину, Польшу и кавказскую нефть. Финны и немцы уделяли много внимания Ленинграду. Немцы назначили даже ленинградского генерал-губернатора. Говорят, что он все еще сидит в Хельсинки. Может быть, о нем забыли в Берлине. Иначе ему следовало бы вернуться домой».

Английский журнал о позиции польской газеты «Вядомосци польски»

ЛОНДОН, 30 января. (ТАСС). Независимый лейбористский журнал «Трибюн» указывает, что выходящая в Лондоне газета «Вядомосци польски» «восхваляет борьбу против русских, как акт героизма. Эта газета является рупором клики Сосновского и играет ведущую роль в яростной агитации среди польских войск, находящихся в Англии. Мы не знаем, каково мнение польского правительства по этому вопросу, но, безусловно, нет сомнения в том, что нельзя продолжать терпеть это вопиющее злоупотребление свободой печати. Допустимо ли, чтобы здесь, в Англии, восхвалялась вооруженная борьба против нашего русского союзника и чтобы это делалось накануне второго фронта?»

Налет английских бомбардировщиков на Берлин

ЛОНДОН, 31 января. (ТАСС). В Лондоне официально об'явлено о том, что самолёты английской бомбардировочной авиации в ночь на 31 января атаковали Берлин. В налёте участвовали крупные силы.

Открытие французской имперской конференции в Браззавиле

АЛЖИР, 31 января. (ТАСС). Алжирское радио сообщает, что вчера в Браззавиле открылась созванная Французским Комитетом Национального Освобождения французская имперская конференция.

С речами на конференции выступили генерал де Голль и председатель Французской Консультативной Ассамблеи Феликс Гуэн.

Пребывание в Канаде заместителя народного комиссара внешней торговли т. Сергеева

ОТТАВА, 31 января. (ТАСС). Премьер-министр Канады Кинг принял 28 января прибывшего в Канаду заместителя народного комиссара внешней торговли СССР тов. Сергеева.

29 января в советской дипломатической миссии в Оттаве состоялся в честь тов. Сергеева большой приём, на котором присутствовали премьер-министр Кинг, члены кабинета, члены дипломатического корпуса, представители министерства военного снабжения и министерства иностранных дел.

О внешней политике Ватикана

В последние месяцы, особенно после падения в Италии режима Муссолини, во всех странах наблюдается усиленный интерес к политике Ватикана (Ватикан — резиденция римского папы, центр католической церкви), который долгие годы поддерживал политику Муссолини.

Как передаёт корреспондент агентства Рейтер из Вашингтона, Ассоциация внешней политики США только-что закончила исчерпывающий обзор внешней политики Ватикана. Эта Ассоциация, детально изучив политику Ватикана, пришла к выводу, что по всей Италии следует ожидать наступления «периода беспрецедентного антиклерикализма», вызванного длительной связью Ватикана с фашизмом и поддержкой Ватиканом политики Муссолини. Ассоциация указывает в обзоре: «Как дружественно настроенные, так и враждебные критики полагают, что длительная связь Ватикана с фашизмом принесёт свои плоды в виде ненависти и даже преследования».

Выводы Ассоциации, основанные на изучении внешней политики Ватикана, представляют большой интерес. Они подтверждаются дипломатической деятельностью Ватикана в годы хозяйничания Муссолини в Италии.

Краеугольным камнем политики Ватикана по отношению к итальянскому фашизму был Латеранский договор, заключённый между Муссолини и Ватиканом 11 февраля 1929 года. Этот договор, урегулировавший отношения между фашистским государством и церковью в Италии, явился победой Муссолини, который обеспечил себе поддержку руководства католической церкви.

Прогрессивные элементы Италии и широкие общественные круги других стран уже в 1929 году подчеркивали реакционный характер Латеранского договора. Как известно, Ватикан в угоду Муссолини ещё до подписания Латеранского договора одобрил роспуск итальянской христианско-демократической партии, из рядов которой еще продолжали раздаваться оппозиционные голоса против фашизма. «Фашистское правительство, — констатировал бюллетень Ассоциации внешней политики США 10 июля 1929 года,—добилось сотрудничества церкви и Италии. Что это сотрудничество не было чисто номинальным, явствует из действий духовенства во время мартовского «плебисцита», когда священники и епископы выступали за принятие фашистских кандидатских списков и большими массами участвовали в выборах». Это происходило с благословения Ватикана, несмотря на официально прокламированное им воздержание от участия в активной политической жизни. Ватикан, как констатировала уже тогда Ассоциация, фактически глушил всякую оппозицию фашистскому режиму.

Услужливость Ватикана по отношению к фашизму не ограничивалась пределами Италии. Ватикан одобрял многие агрессивные акты фашизма, хотя ни для кого не составляла секрета подлинная их сущность. Ассоциация внешней политики США, — организация не официальная, а исследовательская,—констатирует сейчас, что «было неосторожно со стороны папы Пия выражать радость по поводу завоевания Абиссинии Муссолини». Африканская авантюра Муссолини, стоившая много крови и абиссинскому, и итальянскому народам, кончилась позорным провалом и вызвала разочарование и озлобление в широких слоях населения Италии. Вполне естественно, что гнев широких масс итальянского народа обращен теперь и на Ватикан, поддерживавший «африканский поход» Муссолини.

Известно, какую бесславную роль сыграл Ватикан в авантюре Гитлера и Муссолини в Испании, выступая поборником вооружённой интервенции. Ассоциация внешней политики США в цитированном выше обзоре приходит к выводу, что «неудачным шагом Ватикана была также полная поддержка генерала Франко, тем более, что Пий, очевидно, подозревал, какова действительная ситуация». Да, «ситуация» грубого насилия Гитлера и Муссолини над испанским народом, установления ими в Испании режима плахи и виселицы была, разумеется, ясна Ватикану. Тем не менее (а возможно, именно поэтому) Ватикан особенно любовно относится к франкистской Испании, считая её одним из столпов клерикального «латинского блока» и чуть ли не прообразом послевоенных клерикальных государств в Европе.

Когда в июне 1940 года Италия напала на Францию, Ватикан хранил молчание. Весьма характерно для внешней политики Ватикана и то, что он одним из первых признал установленный Гитлером режим Петэна во Франции.

Согласно Латеранскому договору, итальянскому духовенству было запрещено «участвовать в политических конфликтах и манифестациях». Однако в тот период, когда правящим кругам Ватикана мерещилась близкая победа держав «оси», они одобряли и целиком поддерживали политические выступления в защиту фашистской агрессии. Журнал итальянских иезуитов «Чивильма католика» призывал итальянских солдат «пролить кровь за дело, благословленное их религией», тем самым открыто солидаризируясь с фашистской практикой истребления народов Югославии, Греции и других стран Европы. Ватикан фактически санкционировал профашистскую деятельность итальянских кардиналов и епископов, выступавших с поддержкой Муссолини и его политики войны.

Теперь наступили другие времена, — дело Гитлера и Муссолини потерпело крах. Папа Пий XII в своих посланиях—в день 4-й годовщины войны и в дни рождества 1943 г. — уверяет, что его слова «дышат беспристрастной любовью ко всем народам». Однако этим словам нисколько не соответствует практическая линия Ватикана, не только сохраняющего дипломатические отношения с Гитлером, но и помогающего Гитлеру душить итальянский народ, в том числе и оппозиционные фашизму католические группы как в Италии, так и в самой Германии. При наличии такого положения в народных массах Италии не могут не расти оппозиционные настроения в отношении Ватикана.

Во все годы существования фашистского режима в Италии Ватикан играл на-руку фашизму, который окружен теперь ненавистью и презрением народных масс. Поддерживая Гитлера и Муссолини, Ватикан лишь шел навстречу дискредитации своей собственной политики. Теперь Ватикан взял курс на проповедь «беспристрастной любви ко всем народам». Но фактом остается то, что в великой исторической битве всех свободолюбивых народов против врага всего человечества — против гитлеровских варваров и их союзников— Ватикан занимал позицию прямого пособничества фашизму.

Народные массы Италии познали теперь всю гибельность политики Муссолини. Они все больше и больше убеждаются в том, что политика Ватикана была тесно связана с Муссолини, с этим «пленником немцев». Неудивительно, что ненависть к Гитлеру, к Муссолини находит свое отражение и на отношении к Ватикану. Ватикан пожинает плоды своей политики. Его длительные дружественные связи с фашизмом, его прямая помощь Гитлеру и Муссолини, естественно, не могли не сказаться и на самом Ватикане, и притом не только в Италии. Католики, живущие в Англии, Америке, Испании, Польше и других странах, так же, как и итальянцы, воочию убеждаются в профашистском существе политики Ватикана. Права поэтому Американская ассоциация внешней политики, предвидящая «наступление периода беспрецедентного антиклерикализма».

Д. ПЕТРОВ.

Прием тов. В. М. Молотовым Посланника Эфиопии г-на Л. Таэзаса

31 января Народный Комиссар Иностранных Дел тов. В. М. Молотов принял Чрезвычайного Посланника и Полномочного Министра Эфиопии в СССР г-на Л. Таэзаса, в связи с предстоящим вручением им своих верительных грамот Председателю Президиума Верховного Совета СССР.

Заявление государственного департамента США о прекращении отправки нефти в Испанию

ВАШИНГТОН, 28 января. (ТАСС). Государственный департамент опубликовал следующее заявление:

«Государственный департамент принял меры для прекращения погрузки на испанские танкеры нефтяных продуктов, предназначенных для Испании, впредь до пересмотра торговых и общих отношений между Испанией и Соединенными Штатами в свете тех тенденций, которые наметились в испанской политике. Испанское правительство проявило некоторое нежелание удовлетворить просьбы, которые государственный департамент считает разумными и важными и по поводу которых в течение некоторого времени испанскому правительству неоднократно делались представления. Некоторые итальянские военные и торговые суда продолжают оставаться интернированными в испанских портах; Испания попрежнему разрешает экспортировать в Германию некоторые существенно важные военные материалы, как, например, вольфрам; агенты оси проявляют активность как в самой Испании, так и на испанской территории в Африке, так же, как и в Танжере. Некоторые части «Голубой дивизии», очевидно, все еще ведут войну против одного из наших союзников. Получены сведения о заключении финансового соглашения между испанским правительством и Германией с целью предоставить Германии значительные кредиты в испанской валюте, которые Германия, несомненно, рассчитывает использовать для расширения шпионажа и саботажа на территории Испании и для усиления сопротивления, оказываемого нам на полуострове. Это решение принято после консультации и с согласия британского правительства».

Резолюция конгресса антифашистских партий в Бари

ЛОНДОН, 30 января. (ТАСС). Агентство Рейтер передаёт сообщение радио Бари о том, что собравшийся в Бари конгресс представителей провинциальных комитетов освобождения Италии единогласно принял резолюцию, отмечающую, что отречение короля Виктора-Эммануила является необходимым предварительным условием переустройства Италии. Резолюция была поддержана представителями партий либералов, христианских демократов, «партии действия», социалистической и коммунистической.

«Конгресс считает,—говорится в резолюции, — что духовное и материальное переустройство Италии предполагает немедленное отречение короля, отвечающего за трагедии, которые обрушились на страну. Конгресс об'являет о необходимости сформирования правительства, обладающего полнотой власти, чтобы справиться с чрезвычайными обстоятельствами. В этом правительстве должны участвовать все партии, представленные на конгрессе. Оно должно иметь своей задачей максимальное напряжение военных усилий, разрешение самых настоятельных вопросов итальянской жизни при поддержке масс и принятие мер для обеспечения созыва учредительного собрания по окончании военных действий. Конгресс требует создания постоянного исполнительного органа, в котором были бы представлены партии, составляющие комитеты освобождения. Этот орган должен действовать в согласии с центральным комитетом освобождения и находиться в контакте с политическими деятелями, признанными в качестве выдающихся представителей антифашистского движения, чтобы создать необходимые условия для осуществления своих целей».

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ.
Издатель: ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР.

АДРЕС РЕДАКЦИИ И ИЗДАТЕЛЬСТВА: Москва, 6, Пушкинская площадь, 5. Телефоны отделов редакции: Секретариата — К 4-77-96; Фронта — К 4-72-37; Экономического — К 1-42-05; Сельского хозяйства — К 5-76-17; Пропаганды и Советского строительства — К 1-42-86; Литературы и искусства — К 0-57-27; Иностранного — К 4-81-54; Писем — К 3-75-17; Художественного — К 5-36-53; Издательство — К 5-23-20, К 4-75-06. Приём об'явлений в Москве — К 5-74-38, в Ленинграде — 36-78.

Б 2413. Типография «Известий Советов депутатов трудящихся СССР» имени И. И. Скворцова-Степанова, Пушкинская площадь, 5.